



OF THE GRAND CARNIOLIAN SLOVENIAN CATHOLIC UNION

Second-Class Matter December 15th, 1923 at the Post Office at Cleveland, Ohio. Under the Act of August 24, 1912. Accepted for Mailing at Special rate of Postage Provided for in Section 1103, Act of October 3rd, 1917. Authorized on May 22nd, 1918.

No. 26

CLEVELAND, O. 30. JUNIJA (JUNE), 1931

LETO (VOLUME) XVII

CLEVELANDSKE NOVICE REV. A. BRATINA UMRL

Društvo sv. Jožefa, št. 169 KSKJ v Collinwoodu je dne 21. junija obhajalo svojo desetletnico nadvse imenitno in sijajno ob najlepšem vremenu. Dopol-danske parade v cerkev se je korporativno udeležilo devet raznih društev in veliko število Jožefovcev. Osobito se je po-stavil mladinski oddelek tega društva broječ nad 150 dečkov in deklic, ki so korakali za dru-gimi v vrsti. Slavnostno prid-go je imel Rev. Milan Slaje, du-hovni vodja društva. Gospod pridigar je na izboren način oris-al pomen katoliških podpornih društev z verskega, tako tudi z narodnega stališča. Med sv. mašo je krasno prepeval cerkve-ni zbor Ilirija pod vodstvom Mr. Rakarja.

Po cerkvenem opravilu se je vršilo kosilo v Slovenskem Do-mu, katerega se je udeležilo okrog 75 gostov, oziroma za-stopnikov povabljenih društev. Stolaravnateljstvo je vodil so-brat John Zulich, član društva sv. Jožefa in finančni tajnik K. S. K. Jednote. Govorili so: predsednik društva brat L. Le-skovec, urednik Glasila brat Zupan in podpredsednik društva brat Alojz Žužek. Brat pred-predsednik Leskovec je prečital prejete pismene in brzojavne čes-titke od glavnega Jednotinega predsednika brata Franka Opeke, druge podpredsednice sestre M. Hochevar, glavnega blagajnika brata Louis Zeleznikarja, finan-čnega odbornika brata Rudolph G. Rüdmana in porotnega od-bornika brata William F. Kom-pareta.

Popoldne se je vršil na Močil-nikarjevi farmi društveni pik-nik ob veliki udeležbi članstva in prijateljev tega društva. Ob-širen opis te slavnosti je priob-čen v angleščini na Our Page današnje izdaje.

Po šestletnem službovanju pri fari sv. Lovrenca kot prvi kaplan je dne 19. junija odpoto-val v Rock Springs, Wyo., Rev. Albin Gnidovec, kjer je nastav-ljen za župnika ondotne sloven-ske fare sv. Cirila in Metoda. Father Gnidovca bodo v New-burgu pogrešali, ker je bil med farani zelo priljubljen. Njego-vo mesto zavzema začasno Rev. Šolar, došel semkaj iz Washing-tona, D. C., kjer študira na tam-kajnijski katoliški univerzi za doktorja bogoslovja. Rev. Gni-dovcu želimo na novi fari tam-kaj na zapadu največ uspeha in božjega blagoslova.

Dne 16. avgusta, 1931 se vrši pri cerkvi Marije Vnebo-vzvetja v Collinwoodu slovesno praznovanje 25-letnice ustano-vitve te fare. Več o tem poro-čamo kasneje.

V soboto, dne 4. julija se bo ob osmih zjutraj v cerkvi sv. Vida poročil Mr. Louis M. Kolar, urednik angleške strani Nove Dobe (New Era), z gospodično Frances M. Jeric, Clevelandčan-ko. Novoročencema izrekamo naše najiskrenejše čestitke.

Smrtina kosa—V mestni bol-nici je 20. junija popoldne umrl dobro poznani rojak William To-fant, stanujoč na 1471 E. 65th St. Star je bil 45 let. Rojen je bil v Krškem, odkoder je prišel

Ameriški Slovenci smo, žal, zopet izgubili enega izmed de-lavcev v vinogradu Gospodo-rem, in sicer dušnega pastirja v najlepših letih. Dne 25. junija je nanaglo preminul Rev. Anton Bratina, župnik sloven-ske fare sv. Petra v Steelton, Pa., star 29 let.

Pokojni gospod je bil doma-čin, oziroma rojen v Steeltonu, sin številne in ugledne družine Fabian in Marije Bratina. Svo-je bogoslovne študije je dovr-šil na slovečem benediktinskem semenišču v Beatty, Pa., ter bil posvečen v mašnika dne 6. av-gusta 1927 v katedrali sv. Pa-trika v Harrisburg, Pa. Novo mašo je pel drugi dan v svoji rojstni fari v Steeltonu. Iste sta se udeležila srečen oče in mati, trije novomašnikovi bratje ter pet njegovih sestra. Pokojnikov oče je umrl dne 4. novembra istega leta, ko ga je vračajoč-ga z dela povozil neki avto.

Pokojni Rev. Bratina je bil med svojimi farani zelo priljubl-jen, posebno med mladino. Da-siravno rojen v Ameriki, je do-bro obvladoval tudi slovenšči-no. Zadnja tri leta ko je bil v semenišču je bil stalni dopisnik tedanje angleške strani našega lista "Little Angel"; pisal je krasne nabožne in poučne članke, ter bo našim mladim Jednotarjem gotovo še v prijet-nem spominu.

Ko je leta 1929 tedanji žup-nik fare sv. Petra v Steelton, Pa., Rev. Luka Gladek, resigni-ral, je bil Rev. Bratina imeno-van na njegovo mesto, ter je pastiroval ondi do svoje nenad-ne smrti. V resnici hud udarec za farno, osobito za njegove so-rodnike.

Pokojnik je bil član in du-hovni vodja društva sv. Alojzi-ja št. 42 KSKJ. Pogreb se je vršil dne 30. t. m.

Upamo, da nam bo tajnik do-tičnega društva kaj več poročal o smrti Rev. Bratina in o njego-vem pogrebu.

Bodi pokojniku ohranjen naj-blajši spomin. Naše globoko sožalje žalujočim njegovim so-rodnikom.

pred 19 leti. Pred nekaj leti je vodil pekarno na Glass Ave. Tu zapušča soprogo Rose, tri otro-ke, Williams, Rose in Anno, bra-ta Franka in tri sestre. Mrs. Jennie Bill, Mrs. Carri Drašček in Mrs. Ana Gorich. Dne 23. junija ob 8:30 zvečer je premi-nula v visoki starosti 77-let Mary Troha, stanujoča na 14500 Sylvia Ave. Tu zapušča sopro-ga, eno hčer, omoženo Sterle v Emporium, Pa., dva sina tukaj, Joseph in John. Ranjka je bila doma iz Drage pri Kočevju. V Ameriki je bivala 27 let. Dne 27. junija zjutraj je preminul Joseph Zakrajšek, star 64 let. V Clevelandu je bival 23 let. Bil je član društva Dvor Baraga, C. O. F., in društva sv. Cirila in Metoda, št. 18 SDZ. Ranjki je bil doma iz Griča, fara Velike Lašče, kjer zapušča več sorodni-kov, tu pa zapušča žalujočo so-progo, dva sina, Joseph in Vic-torja, ter tri hčere, in sicer Hed-wig, omoženo Pavlick, Anno in Rosie, in več drugih sorodnikov. Ranjki je bil jako aktiven pri društvih. Naj v miru počivajo!

1776 -- 4. julija -- 1931

V soboto, dne 4. julija obhajamo največji ameriški narodni praznik, Proglásenje Neodvisnosti, oziroma 155. rojstni dan naše mogočne Unije (Zdrženih držav ame-riških.)

Čast in slava vsem tedanjim pionirjem naše ljub-ljene nove domovine, katero naj ljubi Bog čuva in ohrani!

IZ URADA ZACASNE PREDSEDNICE K. S. K. JEDNOTE

OKLIC KRAJEVNIM DRUŠTVOM

Slučajno se je pripetilo, da ima naša podporna or-ganizacija danes štiri svoje glavne uradnike na začasnem ob-isku v stari domovini: glavnega predsednika, prvega pod-predsednika, glavnega tajnika in duhovnega vodjo. Go-tovo ste cenjene mi sestre in bratje, v zadnji številki Glasila na prvi strani čitali uradno naznanilo brata glav-nega predsednika, da je vsled svoje odsotnosti izročil meni začasno vodstvo naše dične Jednote; o tem me je tudi pismeno obvestil.

Gotovo, da se te izredne časti nisem nikdar v svojem življenju nadejala ali iste pričakovala, da bom kot skrom-na in še mlada članica ter šele na zadnji konvenciji izvo-ljena glavna uradnica imela kedaj priliko voditi posle prve in najstarejše slovenske podporne organizacije v Ameri-ki, naše častne ter dične K. S. K. Jednote. Da, res je, kar so o tem pisali nekateri slovenski časopisi, da je to prvi slučaj v zgodovini ameriške Slovenije, da bi kakšna ženska vodila kako našo podporno organizacijo.

Drage mi sestre in bratje K. S. K. Jednote! Ste li vsi čitali tudi v zadnjem Glasilu priobčeno naznanilo naše-ga vrlega glavnega tajnika brata Jos. Zalarja, ki je pisal sledeče:

"Ko boste čitali te vrstice, se bomo Jednotini iz-letniki že bližali naši stari domovini.

Ceravno oddaljeni od vas več tisoč milj, nismo po-zabili naše mogočne Jednote, zato Vam kličem: "Ne pozabite velike kampanje mladinskega oddelka!"

Prvikrat v zgodovini naše velike organizacije vp-di njene posle ženska, članica in sestra Mrs. Mary Hochevar.

Ta slučaj, ki je velikega zgodovinskega pomena, naj navdušuje vsakega člana in članico, da pridno agi-tira za novo članstvo. Naj naša dična Jednota napre-duje tudi v času, ko ji predseduje naša spoštovana so-sestra Mrs. Hochevar.

Dal Bog, da bi se v tej dobi članstvo naše Jedno-te za več sto članov in članic pomnožilo, da bomo lah-ko s ponosom rekli, da imamo pri K. S. K. Jednoti tu-di ženske, ki so zmogljive voditi posle naše velike in mogočne organizacije.

Ne pozabite torej kampanje mladinskega oddel-ka!"

Naravno, da se kot začasna voditeljica K. S. K. Jed-note v celoti strinjam s krasnimi besedami brata glavnega tajnika, ustanovitelja, ali očeta našega mladinskega oddel-ka in vas pri tej priliki najljudneje prosim, da o osobito meseca julija in avgusta nad vse agilno agitirate za mladinski oddelk. Ta oklic naj velja v prvi vrsti našim žen-skim društvom ter vsem Jednotaricam. Znano je, da je skoro polovica žensk izmed skupnega števila naše podpor-ne organizacije; ženskih društev je 50, ostalo ženstvo pa deluje pri moških krajevnih društvih. Svoj apel ali oklic ponavljam pred vsem na ženska društva zaradi tega, da v tej kratki dobi pokažemo me ženske, kaj da znamo in kaj da zmoremo. Ženske zavzemajo pri Jednoti najbolj čast-no mesto, ker imajo svoje največje krajevno društvo (sv. Marije Magdalene št. 162), pri katerem imam že čast že več let biti tajnica. Prosim vas torej v imenu dobre stva-ri ter v imenu naše časti, da naj se vsako žensko krajevno društvo zavzame, da bo v teh dveh mesecih pridobilo naj-manj 20 novih članic (ov) mladinskega oddelka. Kako bo vesel glavni predsednik brat Fr. Opeka, če ga bom zamog-la ob njegovem povratku iz stare domovine pozdraviti v imenu 1000 novih mladih članov! Rekla mu bom: Vsi ti vas pozdravljajo v imenu ženskih krajevnih društev.

Ne samo ženska krajevna društva, tudi moška naj mi izvolijo priskočiti v tej kampanji na pomoč! Tudi vas prosim in pričakujem od vas sodelovanja, za kar vam že vnaprej izrekam svojo uradno zahvalo.

Vsakemu krajevnomu društvu naše Jednote bi sveto-vala, da naj na prihodnji (julijski) seji določi ali izbere posebni agitacijski odbor, ki naj bi šel takoj na delo. Pri agitaciji vpoštevajte lepe ugodnosti za pristop in lepe na-grade. Ne pozabite torej te moje skromne uradne pro-snje in tega oklica!

S sestrskimi pozdravi,
Marija Hochevar, začasna predsednica K. S. K. J.
Cleveland, Ohio, dne 30. junija 1931.

BARAGOV DAN V LE-MONTU, ILL.

V odsotnosti g. predsednika Baragove Zveze, ki je nedavno tega odšel na obisk v Sloveni-jo, vodi Baragovo Zvezo njen podpredsednik, Mr. Jos. Gre-gorich iz Chicaga. Njegov na-slov je: 2056 W. 22nd Street, Chicago, Ill.

Pretekli teden je v "A. S." objavil naš podpredsednik poziv in vabilo na udeležbo pri letoš-njem Baragovem dnevu, ki se bo vršil v Lemontu v nedeljo, 19. julija. Tisti dan bo namreč velika proslava Baragovega spo-mina v Ljubljani, ki se je bodo v velikem številu udeležili naši Amerikanci. Več manjših skup-in je zadnje tedne odšlo na obisk v domovino in vsi so iskreno vabljeni na ljubljansko Baragovanje.

Jako umestna je misel, ki jo je zasnoval ravno Mr. Grego-rich, da se isti dan tudi mi zber-mo v kolikor mogoče lepem številu in se spet malo ogreje-mo za ideale, ki jih predstavlja ime Baraga in po njem imenovana Baragova Zveza. Splošno se smatra Lemont za najbolj pripraven prostor v ta namen, zato smo se kar hitro zedinili in naznanilo je šlo v javnost.

Podroben program tega Baragovega dne bo v kratkem ob-javljen. Za sedaj želimo samo prav krepko opozoriti na ta Baragov dan vse častivce velikega Barage in prijatelje Baragove Zveze. Obračamo se zlasti na tista društva in njihovo član-stvo, ki so že pristopila v Bara-govo Zvezo. Dalje na vse Slo-venke in Slovenke v bližnjih na-selbinah in sploh na vse, ki vam je pri srcu naša zadeva. Zasl-eđujte na tem mestu nadaljnje objave in uredite si svoje zade-ve tako, da boste lahko prišli. Vsem že danes kličemo: Na ve-selo svidenje!

V zvezi s tem napovedanim Baragovim dnevom bo tudi v pravi-ljih predvidena polletna seja Baragove Zveze. Sklical jo bo podpredsednik in povedal na-tančno kraj in čas.

Tajništvo.

SMRTNA KOŠA

Dne 18. junija je umrl Mr. Lucas Udovich, star 69 let, sta-nujoč na 1679 E. 31st St., Lorain, O. Bolehal je dlje časa. V Lorainu je stanoval zadnjih 35 let in je bil zaposlen istotam pri National Tube Co., od katere je bil zadnje čase odlovljen in je prejemal pokojnino. Ranjki za-pušča soprogo in 13 otrok, in si-ker Mrs. Jennie Gnidica, Mrs. Vera Mauer, Miss Mary Udovich znamenita radio in gramofonska pevka; Ana Udovich, Mrs. Anto-nia Svet, Mrs. Rose Wenecko. Sinovi so: Ludvik, Frank, John Lucas, Vincent, Andrej in Jo-seph. Poleg tega zapušča tudi devet vnukov in šest pravnukov. Blagemu pokojniku naj bo ohranjen plemenit spomin, vsem preostalim sorodnikom pa izreka-mo naše globoko sožalje!

AGITIRAJTE ZA MLADINSKI ODDLEK!

Ali imate že svojega otroka zavarovanega pri naši Jednoti?

VESTI IZ JUGOSLAVIJE

Novi grobovi: V Krki je uto-nil novomeški sodnik dr. Lojze Hočevar. — V Slov. Bistrici je umrla 76-letna Leopoldina Stiger, dobrotnica revežev. — V Preski pri Medvodah je premi-nula Jerica Noljan, soproga gostilničarja. — Preminul je v Ljubljani preglednik mestnega dohodarstvenega urada Franc Grobelnik. — V Mariboru je odšel na drugi svet 81-letni upo-kojeni nadučitelj Josip Mavrič. — V mariborski splošni bol-nišnici je umrl posestnik Ivan Ravber, doma iz Opčine pri Trstu. — V Ljubljani je zaspa-la v Gospodu Franja Žužek, ro-jena Selan. — Pri Sv. Tomažu pri Ormožu je odšla na drugi svet Julijana Meško, soproga bivšega deželnega poslanca in mati g. kaplana pri Sv. Magda-leni pri Mariboru. — Umrl je v Strugah na Dolenjskem Jernej Pogorelec, trgovec, tovarnar in posestnik, brat bivšega župana Antona Pogorelca. Mrtvega so potegnili iz Krke blizu št. Pe-tra pri Novem mestu Antona Gregoriča, krojaškega mojstra iz Zdinje vasi. — V Radovljici je zaspa-la v Gospodu 72-letna Katarina Resman, soproga biv-šega župana. — V Ljubljani je umrl v starosti 70 let Franc Ko-bentar, prvi slovenski župan v št. Jakobu v Rožu na Koro-škem. — V Svibnem pri Rade-čah je umrl Jožef Povše, bivši župan nekdanje velike občine Sv. Križ v Svibnem.

Uradno je ugotovljeno, da ima Ljubljana po zadnjem ljudskem štetju 59,768 oseb. Po maternem jeziku je 54,147 Slovencev, 3,097 Srbohrvatov, 1,467 Nemcev, 111 Italijanov, 50 Madžarov, 896 Čehoslova-kov, Rusov in drugih. Stano-vanjških hiš je 3,307. V Ljub-ljani je 2,836 več žensk kot moških.

Blizu 100,000 ljudi je obis-kalo zadnji ljubljanski velese-jem.

Pol milijona je zadel v dr-žavni razredni loteriji posest-nik in mlinar Vegelj Jože z Go-renje Pirošice pri Cerkljah ob Krki. V svoji sreči gotovo ne bo pozabil revežev.

Hišo z gospodarskim poslop-jem je upepelil požar kmetu Dernaču v št. Petru pri Ole-ščah, Stajersko.

Požar je uničil gospodarska poslopja posestniku Francu Rajku na Tolstem vrhu pri No-vem mestu.

Najstarejša botra. O Binko-štih je iz Črne vasi pri Ljublja-ni pripeljala Urška Zadnikar v stolnico svojo birmanko Minko. Koliko let bi prisodili ženi? 50; Kaj še! Več kot 12krat toliko jih ima kot njena 7-letna birmanka. 90. leto je letos uča-ka. Je mar birmanki teta? Kaj še! Prastara mati njena je.

V Francijo se je odpeljalo te dni 250 bivših jugoslovanskih bojevnikov, da vrnejo obisk svojim francoskim tovarišem, ki so prišli v Jugoslavijo leta 1929.

Odlikovanje z redom sv. Sa-ve je podelila naša država trem holandskim duhovnikom, ki skrbje za naše izseljenke-delav-ce. To so msgr. dr. Poels, de-kan Nikolaije in p. Teotmi.

DRUŠTVENA NAZNANILA

Društvo sv. Štefana št. 1,
Chicago, Ill.

Članstvo se opozarja, da se prihodnja naša seja ta mesec ne bo vršila na običajni dan, prvo soboto, marveč bo zaradi praznika Proglásenja neodvis-nosti, ki pade na ta dan, pre-ložena in se bo vršila dva dni prej, torej v četrtek, 2. julija.

Seja bo polletna in izredne važnosti. Mnogo imamo zadev, ki jih moramo rešiti le, ako je večje število članov navzočih. Naj torej nihče, ki mu je le ka-ko mogoče, ne izostane.

Kakor sem že zadnjič ome-nil, ima naš predsednik brat Jos. Gregorich nekaj posebnih v načrtu za to sejo. Zadnjo nedeljo smo obhajali v Ameri-ki dan, ki je posvečen našim očetom; in tako hoče predse-dnik tudi to sejo posvetiti očetom. S sodelovanjem mladine-sinov bo priredil po seji malo "party" s primernimi darili za "dadije." Zelo primerna bo ta prireditve. Z njo bodo namreč naši mladi fantje pokazali svo-je spoštovanje in ljubezen do očetov, obenem pa tudi svoje spoštovanje do pionirjev društva, do tistih, ki so privedli naše društvo do ugleda, moči in slovesa, ki ga danes uživa.

Ne bo torej ta prireditve na-menjena izrecno samo družin-skim očetom, ampak tudi očetom našega društva, in brat predsednik vabi, naj se udeleže te male slovesnosti tudi tisti, ki morebiti nimajo svojih otrok. Pridite torej moške, na to sejo in na ta "party," ki obeta biti prav prijetna. Samo po sebi se razume, da bodo tudi sinovi navzoči, in tukaj bo lepa prilika, da si poda roko starejša ge-neracija z mlajšo v pravi lju-bezni, dasiravno ste med seboj ločeni po dobi let.

Pridite torej vsi, mladi in stari! Lepo bi tudi bilo, ako bi pri-sostvovali tudi matere-članice. Se eno povabilo in bratski po-zdrav.

P. Vidmar, tajnik,
1847 W. 22d St.

Društvo sv. Janeza Krstnika
št. 11, Aurora, Ill.

S tem naznanjam članstvu našega društva sklep zadnje seje, da se je za poletne mesece premenilo datum mesečnih sej. Iste se v tej dobi ne bodo več vršile ob nedeljah popoldne, ampak vsak prvi četrtek v me-secu ob osmi uri zvečer. Torej bo prihodnja seja dne 2. julija v prihodnjih prostorih. Udele-žite se iste polnoštevilo.

S sestrskimi pozdravi,
August C. Verbic, tajnik.

Iz urada društva sv. Jožefa
št. 41, Pittsburgh, Pa.

S tem naznanjam celokupne-mu članstvu našega društva, da bomo imeli na prihodnji seji dne 5. julija poleg drugih točk na dnevnem redu tudi običajno šestmesečno finančno poročilo našega društva, itd. Zaradi te-ga ste vsi naprošeni, da se po-možnost polnoštevilo udeleži-te prihodnje redne seje dne 5. julija ob drugi uri popoldne v navadnih prostorih Slovenske-ga Narodnega Doma.

(Dolge na 2. strani.)

DROBEVNA NAZANILA

Ostajam s sobratimi po zdravi.

Joe Valončić, tajnik.

Društvo Marije Pomagaj št. 78, Chicago, Ill.

Vsem članicam sem razposlala pisma, toda nekatere mi je pošta vrnila valed nepravilnega naslova. Valed tega se pozivljate vse tiste članice, ki niste prejtele pisma zadnji teden, da se zglasite pri meni in naznajte pravi naslov, in da dobite pismo.

Prosim pa vse, ki se kedaj selite, da takoj naznajte novi naslov, kajti za slučaj, da pozabite na asesment in jaz ne vem za vaš naslov, se lahko pripeti, da ste suspendana. Prosim, ne pozabite na to.

Sosestrski pozdrav,
Julia Gottlieb, tajnica.

Društvo sv. Antona Padovanskega št. 87, Joliet, Ill.

Tem potom naznanjam članom in članicam našega društva sklep seje z dne 13. junija, da bo društvo priredilo izlet (piknik) na farmi pri Fritz Patricku na North Broadway St., Joliet, Ill. Ker še ne vemo kdaj ravno bo ta prostor prost, ne morem torej še navesti dneva našega izleta ali bo 12. ali 19. junija.

Na tem pikniku bo lušno ter zabavno. Pekli bomo jagnjeta. Torej ste že danes vsi člani in članice prošeni, kateri se misli piknika udeležiti, naj se zglašijo pri bratu predsedniku, pri meni (tajniku) ali pri bratu blagajniku, da bomo znali za koliko udeležencev pripraviti. To bo društvena zabava za naše družine in za samce brez družin. Prav uljudno vabimo na to prireditve vse brez izjeme; nikomur ne bo žal če bo ta dan med nami na tem prostoru.

Dalje opominjam naše članice, da bi bili bolj točni s plačevanjem asesmenta; saj veste da bo treba koncem junija knjige zaključiti in sestaviti polletni račun; v knjigah je pa še precej dolga označenega. Prosim vas, da bi vsaj malo poravnali dolg. Vsi veste, kaj je bilo sklenjeno na letni seji decembra, in jaz se bom po tem sklepu ravnal od sedaj naprej ker vidim, da eni člani, ki dolgujejo za več mesecev nazaj, mislijo, da je to lepo za nazaj plačevati. Vsem je znano, da asesment mora biti vsak mesec sproti plačan, če ne, je društvo na škodi ker je treba za ene članice zadržati; lahko bi bil ta denar na obrestih na banki če bi bilo malo več točnosti pri nekaterih članih.

Bratski vam pozdrav,
Leo Adamich, tajnik.

Društvo sv. Cirila in Metoda št. 101, Lovain, O.

S tem uljudno vabim vse članice in članice našega društva, da se polnoštevilno udeležijo prihodnje redne mesečne seje v nedeljo dne 5. julija v navdanih prostorih točno ob eni uri popoldne.

Naše društvo je bilo ustanovljeno dne 28. oktobra 1906, torej se bliža 25-letnica njegovega obstanka. Baš glede tega vas prosim, da pridete na prihodnjo sejo v velikem številu, da se kaj potrebne glede tega ukrene. Ali bomo na slovesen način obhajali 25-letnico društva in kako?

Dne 12. julija bomo pa praznovali god naših društvenih patronov. Slovesna sv. maša bo darovana v naši domači cerkvi, ob pol osmi uri zjutraj. Sv. maša se bo brala za vse žive in pokojne članice in članice tega društva. Sklenjeno je bilo, da se tega cerkvenega sv. opravila udeležimo korporativno. Zbirališče bo pred cerkvijo, potem pa skupaj korakamo v hišo božjo, kjer bomo zasedli za nas rezervirane prostore ali klopi pod okriljem naše društvene zastave. Vsi ste prošeni, da se gotovo udeležite te sv. maše in

da prismete seboj društvene regalije.

Se enkrat vas prosim, da se udeležite seje dne 5. julija in društvene sv. maše dne 12. julija.

Z bratskim pozdravom,
Michael Carra, tajnik.

URADNO NAZANILLO

Tem potom se naznanja vsem članom društva sv. Cirila in Metoda št. 144, Sheboygan, Wis., da obhajamo praznik društvenih patronov v nedeljo dne 5. julija. Kakor po navadi vsako leto, se naše društvo udeležijo korporativno sv. maše ob 8. uri, vabljeni ste vsi člani, da se iste udeležite, da ne bo nasam par članov; v slučaju kake prejembe bo oznanjeno v cerkvi, ali ko to berete je bilo že oznanjeno; bodite o pravem času v dvorani, da skupno odkorakamo v cerkev.

S sobratimi pozdravom,
John Udovich, tajnik.

Društvo sv. Jožefa št. 169, Cleveland, O.

Zahvala

Praznovanje naše desetletnice dne 21. junija se je završilo neopredeljeno uspešno in slovesno. Pred prireditvijo smo pisali o programu in vabili občinstvo ter društva skupaj, zdaj pa, ker so se tako v obilnem številu odzvali, nas tako številno posetili in s tem pripomogli, da se je naše praznovanje završilo še v večjem obsegu kakor smo sploh pričakovali, zdaj je pa na mestu zahvala. Torej izrekam v imenu odbora in članstva našega društva prav prisrčno zahvalo vsem in vsakemu posebej, kdor je le kaj pripomogel, naj si bo že z delom ali pa s svojo navzočnostjo za uspeh te prireditve.

Prav lepo se zahvaljujemo oddaljenim gostom, ki so morali veliko žrtvovati, da so prihiteli na našo slavnost in sicer so bili to naši vrli Barbertončani, uradniki in člani društva sv. Jožefa št. 110 KSKJ. Oni so pokazali dejansko, da so vneti Jednotarji. Da, več vzajemnosti in skupnosti bi moralo biti med našimi društvi in naši skupni uspehi bi bili lahko še veliko večji za procvit naše dične Jednote.

Dalje najiskrenejša zahvala našim sosednim društvom, ki so se korporativno udeležila naše dopoldanske slovesnosti in sicer: društvo sv. Cirila in Metoda, društvo sv. Helene, društvo sv. Kristine, društvo sv. Štefana in društvo sv. Pavla, vsa spadajoča h KSKJ., društvo Srca Jezusovega št. 10 SDZ., društvo Collinwoodske Slovenke št. 22 SDZ., dvor škof Baraga 1317 COF. in dvor Marije Pomagaj št. 1640 COF. Članstvo vseh teh društev se je v prav lepem številu odzvalo, za kar se jim prav prisrčno zahvaljujemo. Dalje prav iskrena hvala našim častitim gospodom duhovnikom: Rev. Geo. Hovancu, ki je daroval sv. mašo; Rev. Vitus Hribarju (sudijskemu) in Rev. Milan Slajetu (dijakonu) Rev. Milan Slaje je naš društveni duhovni vodja, ki je imel slavnostno pridigo. Prav srčna vam hvala Father! Lepo se zahvaljujemo tudi našemu vrlu pevskemu zboru Ilirija za krasno petje v cerkvi in za petje popoldne na pikniku; še posebno pa pevovalcu Mr. Martin Rakarju za njegovo požrtvovalnost in trud. Lepa hvala tudi zvonarjem, ki so potrkalvi med odhodom v cerkev in po sv. maši.

Končno se tudi lepo zahvaljujemo našim članom in članicam, ki so že na ta ali drugačen način pomagali pri tej naši slavnosti. Teh je bilo veliko, zato ne bom tukaj navajal njih imen valed preveč prostora. Veliko delo ste izvršili, zavedajte se, pa, da ste delali za dobro stvar.

Ta zahvala bi ne bila popolna ako bi prezrli naše lokalno podjetje Slov. Del. Zadrž. Zvezo za tako točno postrežbo. Sobratimi pozdrav

Za društvo sv. Jožefa št. 169 K. S. K. J. J. J. J.

Lawrence Laskov, predsednik.

Društvo sv. Štefana št. 218, Toronto, Ont., Kanada

Uljudno prosim vse članice našega društva, da se polnoštevilno udeležijo prihodnje mesečne seje dne 5. julija. Ker bo to glavna seja, je važno za vse članstvo, da se zberemo v čim večjem številu. Se posebej pa opozarjam članice iz Coxville in West Toronto, da vsi sigurno pridete. Na svidenje prihodnjo nedeljo na seji!

S sobratimi pozdravom,
John Malich, tajnik.

NAZANILLO IN ZAHVALA
iz urada tajnice društva sv. Antona št. 218, Calumet, Mich.

V dolžnost si štejem, da naznanim vsemu članstvu KSKJ. žalostno vest o smrti naše pokojne sestre Mary Messner, ki je po 7 mesečni mučni bolezni dne 9. maja za vedno v Gospodu zasopala.

Pokojna je bila vdova 21 let po pokojnem Frank Messnerju s šestimi nedoraslimi otroci. Kakor vsaka dobra mati je skrbela kako bo preživela in odgojila svoje male otroke. Par let zatem je dobila v javni šoli delo hišnice (janitor), katero je izvrševala do dve leti nazaj. Ljubila Bog je bil toliko dobrotljiva, da ji je podaril zdravje, da je svojo družino pošteno zgojila; a zdaj jo je pa rešil vsega nadaljnega zemakega trpljenja.

Pokojna naša sestra je bila rojena pred 58 leti rodod Lakner v vrhovski fari na Doljenjškem, Jugoslavija.

Pogreb se je vršil dne 12. maja s sv. mašo zadušnico, katere so se naše članice v polnem številu udeležile ter jo spremlile k večnemu počitku. Bila je tudi v Marijini družbi. Tudi sestre družbenice so jo spremlile do groba.

Da, draga naša pokojna sestra! Spremlile smo te k večnemu počitku. Ta pot se tudi nis enkrat čaka. Nikdar ne boš pozabljena med nami; spominjale se Te bomo v pobožnih molitvah dokler bomo živele. Pa pride tudi za nas ura ločitve s tega sveta, dodeli nam ljubi Bog, da se zopet skupaj snidemo kakor prave sestre pri naši patroni sv. Ani v nebesih!

Družina pokojnice se prav lepo zahvaljuje KSKJednoti in njenim uradnikom za hitro izplačilo posmrtnine po njih ljubljani materi. Popolno izplačilo so prejeli že 2. junija; torej tekem 3 tednov po smrti. Torej cenjeno članstvo naše Jednote, bodite prepričani, da naša dobra mati Jednota hitro priskoči na pomoč, tolaži žalostne, ter blaži gorje posebno v sedanjih slabih časih.

Omenjeni družini izrekam globoko sožale valed velike izgube najdražjega na svetu — ljubljene matere. Tebi, draga ti nepozabna naša sestra pa naj ljubi Bog podeli večni mir in pokoj. Nebeška luč naj ti svetli!

Mary Mervich, tajnica.

DOPISI

Canon City, Colo.—Kot tajnik društva sv. Antona Padovanskega št. 180 KSKJ, si štejem v dolžnost, da tem potom naznanjam cenjenim čitateljem našega lista kakor tudi članstvu Jednote, da je neizprosna smrt pretrgala nit življenja blagemu mladeniču John Logan, katerega je usmiljeni Bog poklical k Sebi po 5 let in 4 mesece trajajoči muke in trpljenja polni bolezni, ter ga preselil iz te solzne doline med svoje izvoljene mučenike v nebeško prebivališče, kjer ni več trpljenja, bolečin, ne joka, ne solza.

Pokojni mladenič in član našega društva je bil rojen dne 24. decembra 1910 v tem mestu; umrl je dne 4. junija v naj-

lepših letih svojega življenja. Pokopani so bili v najlepših obredih na katoliškem pokopališču (Lakeside Cemetery) dne 6. junija. K našemu društvu je spadal še od svoje zgodnje mladosti. Zapuščala žalujejo starše, očeta in mater, 2 brata in 6 sestra.

Njemu ni bila usoda mila, ker mu je večletna bolezen grenila mladostno življenje; zato mu je bila lahka smrt le zaželeni rešiteljica in vodnica v boljše življenje, katerega sedaj gotovo uživa; saj nas uči sveta vera, da gre skozi križ in trpljenje pot v večno življenje.

V imenu njegovih staršev, bratov in sestra, tako tudi v imenu našega društva se lepo zahvaljujem vsem udeležencem njegovega pogreba. Iskrena hvaležnica krste, družicam, kakor tudi vsem darovalcem krasnih vencev in cvetlic. Lepa hvala g. duhovniku, ki je tako lepo opravil sv. mašo zadušnico in izvršil pogrebne obrede. Prisrčno zahvalo pa izrekajo starši, bratje in sestre pokojnika Mrs. Lasko, ki je kot dobra žena z vso skrbjo ter požrtvovalnostjo bolnemu mladeniču pomagala ter stregla kot skrbna lastna mati do zadnje ure; gotovo tudi on ne bo pozabil prositi zanj pri Bogu.

Prosi blagi nam pokojnik za svoje starše, očeta in mater, naj jima Bog povrne tisočkrat za vse trpljenja in trud za časa Tvoje bolezni. Dalje prosim v nebesih za svoje brate in sestre, ter za vse sorodnike, znance in prijatelje.

Da—ker tukaj bili znani—skupaj pridemo enkrat, na desnico božjo zbrani, tam v dolini Jozafat!

AMERIŠKIM, SLOVENSKIM
IZLETNIKOM V STARI
DOMOVINI

S pota.—Rodoljubno so prošeni vsi ameriški slovenski ter jugoslovanski izletniki nahajajoči se začasno v naši mili domovini, da po svoji možnosti obiščejo Planino na Notranjski v Jugoslaviji dne 9. avgusta t. l. ob času ko bo odkrit spomenik znamenemu pesniku in skladatelju Miroslav Vilharju, za katerega so v precej veliki meri prispevali tudi ameriški Slovenci.

Spomenik bo veljal 80,000 in primanjkljaja je še 10,000 dinarjev. Imena zadnjih darovalcev bodo kmalu priobčena v raznih slovenskih listih.

Za odbor Vilharjevega spomenika:

Matija Pogorelec.

S pota.—Proti zatonu leta 1930 sem poročal o smrti soproge blagega moža in rodoljuba g. Josip Benedeka, nadučitelja v pokojni v Ljubljani, in danes s tresoč roko pišem, da tega narodnjaka ni več med živimi. Usoda mu je v visoki starosti na tragičen način pretrgala nit življenja. Ta, nad vse zaslužni mož vozeč se z električnim karo v Ljubljani dne 4. junija se je hudo ponesrečil, ko je stopil iz kare, da je kmalu zatem umrl v bolnišnici.

Pokojnik je bil rojen leta 1848 v Mavčicah pri Kranju, tam na divnem polju Sore. Na Notranjskem je bil za učitelja celih 45 let, in sicer 37 let v Planini, drugo pa v Orehu, danes na tužnem Krasu, ki spada pod Italijo in je pod tujcevo peto.

Nedavno mi je še veselo poročal, da se delo za Vilharjev spomenik nadaljuje in da bo isti odkrit dne 9. avgusta t. l. na Planini. To je bila pokojnikova izrecna želja, kajti on je sprožil to idejo in bil kot glavni voditelj temu. Še nedavno sem mu pisal in v Planino, da naj on odkrije spomenik Miroslav Vilharju, toda danes že uživa večni mir.

Za božične praznike leta 1930 mi je poslal izresek časopisa, kjer so bile opisane narodne zasluge treh učiteljev njegove dobe, njega samega, dalje

Franc Kavčiča in Ivan Gantarja. Spomina na njegovo (Benedekovo) narodno delo še vedno hranim v srcu še izza časa ko sem bil njegov učenec v Planini.

Pokojni Benedek je bil za časa svetovne vojne v Gorici; po prevratu se je pa za stalno preselil v Ljubljano in živel v pokoj kot nadučitelj. Njegova pokojnina je valed padle valute bila prav pičila. Bil je vedno vnet za naš narod in vester učitelj. Zato Planinci, kolikor nas je tukaj v Ameriki in smo bili njegovi učenci, nadaljujemo to, kar je on pričel; toda ni dočkal, da bi bil navzoč pri odkritju Vilharjevega spomenika. Zložimo nekaj skupaj mesto venca na grob pokojnega učitelja Benedeka za Vilharjev spomenik, ki bo veljal 80,000 dinarjev, a še manjka 10,000 dinarjev. V ta namen je za velenec že darovano \$5. Kdor hoče za ta namen še kaj prispevati, lahko pošlje na moj začasni naslov.

Z rodoljubnim in narodnim pozdravom,

Matija Pogorelec,
141 Central Ave.,
Ely, Minn.

ZAHVALA

Na visokem morju, dne 10. junija.—Podpisana si štejeva v prijetno dolžnost, da se tudi javno zahvaliva vsem najunim prijateljem za Surprise party, katero so nama priredili pred odhodom na obisk v staro domovino. Nikakor si nisva mislila, da imava toliko prijateljev. Nič sluteča, kaj se je nameravalo, sva bila pozvana po telefonu po dobro znanem rojaku Mr. John Dobravcu, naj prideva k njemu glede nekega važnega naročila za staro domovino. Ko sva bila kake pol ure pri Dobravčevih na obisku, nama John pove, da me kličejo doma zaradi neke nujne zadeve.

Ko se vrneva domov, sva pa kar presenečena obstala, ker skoraj nisva imela prostora priti do hiše; najmanj 20 avtov je stalo okrog hiše, in nekaj jih je pa še za nama prihajalo.

Stopivša v hišo, je bila ista vsa polna najunih prijateljev od daleč in iz naše naselbine. Sprva nisem vedel, kdo ravno je vse to tako lepo izpeljal, da nisva sploh nič o tem vedela. Sodila sva takoj, da je vsega tega mojster Mr. Martin Oberžan iz Mineral, Kas. Hotel sem ga malo pokregati, ker si dela take sitnosti, da je prišel z vso svojo družino kakeh 30 milj k nam. Naš dobri znanec Martin mi pojasni stvar, da je on pri tem povsem nedolžen; pač pa da je bil to načrt mojih sinov in hčera, kar naju je še bolj iznenadilo.

Torej prav iskrena zahvala vsem mojim sinovom in hčeram za to pozornost. Dalje zahvala vsem prijateljem: Mr. Martinu Oberžanu st., Mr. in Mrs. Martinu Oberžanu ml., Mr. in Mrs. Vincent Oberžan, Mr. in Mrs. N. Wilson, Miss Rosie in Tillie Oberžan iz Mineral, Kas., Mr. in Mrs. Joe Grindinger iz Kansas City, Mo., Mr. in Mrs. Rudolph Karlinger, Mr. in Mrs. Joe Karlinger iz Joplin, Mo., Mr. in Mrs. August Oberžan, Mr. in Mrs. John Gerant, Miss Josephine Gerant iz Fleming, Kas., Mr. in Mrs. Mike Spicer, Mr. in Mrs. Mike Decastro, Miss Angeline Decastro, Mr. Joe Decastro, Mr. Louis Slak, Mr. Frank Starčič iz Frontenac, Kas., Mr. in Mrs. Ernest Anzelmi iz Pittsburg, Kas., Mr. in Mrs. Louis Karlinger, Mr. John Dobravcu, Mr. in Mrs. Joe Močnik, Mr. in Mrs. John Cukjati Sr., Mr. John Cukjati Jr., Mr. Leopold Cukjati, Miss Mary Cukjati iz Franklin, Kas., Mr. Rudolph Blažič, Misses Mary, Hinnie, Angeline Blažič, Mr. in Mrs. Frank Spehar, Miss Annie Spehar, Mr. in Mrs. John Masgueller, Mr. Ernest Masgueller, Mr. Lloyd Guy in Miss Eblen Usher iz Arma, Kas.

Torej še enkrat vsem skupaj lepa hvala, da ste se udeležili in tudi hvala za darove, katere ste nama darovali. Posebna hvala Mr. John Dobravcu, ki je pripomogel, da niso jeziki suhi ostali. Bog Vas živi vse skupaj! Da bi se zopet vsi zdravi in veseli videli ko prideva nazaj iz stare domovine. Prihodnjič kaj več z najunega potovanja.

Jakob in Apolonija Cukjati.

VSLOVO

Brooklyn, N. Y., 20. junija.—Dragi mi sestre društva sv. Ane št. 105! Dragi mi prijatelji in znanci! Baš pred odhodom na parnik Berengaria, ki bo vozil izletnike naše Jednote preko širnega oceana na obisk v staro domovino, naj mi bo dovoljena vsem skupaj zaklicati ponovni iskreni Z Bogom! Skoda, da ne greste z nami, da bi se skupaj zabavali na tem izletu.

Posebno lepo hvalo izrekam, drage mi članice društva sv. Ane št. 105 v New Yorku, za krasno in nepričakovano darilo, katero bom imela vedno seboj kot hvaležen spomin na vas.

Tudi od vas, bratje in sestre, nečaki in nečakinje bom izročila doma vašemu dragemu očetu Ivan Delaču v Brodu-Moravice najlepše pozdrave.

Spominjala se bom v stari domovini vseh mojih dragih sorodnikov in prijateljev v Brooklyn, New Yorku in Pittsburghu, ter izročila vaše pozdrave kakor naročeno v stari domovini.

Se enkrat Z Bogom, toda ne za vedno! Dal Bog, da bi se zopet vsi skupaj zdravi ter veseli videli tukaj v Ameriki.

Vdanostni vam pozdrav,
Veronica Rupper,
predsednica društva sv. Ane št. 105 KSKJ, New York.

iz urada Doma Slovenskih Društev, Denver, Colo.

Tem potom se naznanja vsem članom in društvom, ki so delničarji Doma Slovenskih Društev, da se je naš dosedanji oskrbnik odpovedal, ali podal svojo resignacijo ravnateljstvu dne 18. junija. Radi tega želi direktorij, če katerega veseli kandidirati za oskrbnika tega doma, to lahko stori do 6. julija zvečer, ko bo imel direktorij svojo redno sejo.

Za oskrbnika lahko vsak kandidira, ki je član enega ali več delničarskih društev; če pa isti ni še plačal delnice, pa to lahko stori predno se preseli v Dom.

Kateri želi kandidirati, se mora udeležiti seje direktorija na omenjeni dan; lahko se pa tudi javi tajniku Doma ali pa pri direktoriju svojega društva.

Z rodoljubnim pozdravom,
Steve Mauser, tajnik Doma,
4439 Washington St.

Naši graduantje



Frank A. Zihlerle

Dne 7. junija je na sloveči Notre Dame univerzi v South Bend, Ind., po petletnem študiju modroslovja in prava uspešno graduiral starejši sin ugledne in znane Zihlerle družine v South Chicago, Ill., Mr. Frank A. Zihlerle. Nadebudni Frank bo še nadaljeval svoje študije v modroslovju na chi-

kaški univerzi, ker hoče postati univerzitetni profesor. To bo prvi slučaj, da bo tako odlično mesto zavzemal kak ameriški Slovenec. Njegov brat Adolf bo leta 1934 dovršil Loyola univerzo v Chicago, kjer se uči zobozdravništva.

Zihlerleovi starši, Mr. Frank Zihlerle in Mrs. Rose Zihlerle so se naselili pred 24 leti v South Chicago. Že od tedaj so imeli gostilno, pozneje so si še pomnožili premoženje s prodajo zemljišč (Real Estate) in si na ta način zagotovili lepše jesenske dni. Mr. Frank Zihlerle Sr. je dolenjski rojak, Mrs. Zihlerle je pa Notranjka; rojena je bila v Predjambi pri Postojni, kjer se nahaja sloveči zgodovinski v skalo zgrajen grad Erazma Predjamskega.

Ravno isti dan je na Notre Dame univerzi tudi graduiral starejši sin bivšega glavnega tajnika naše Jednote in sedanje-ga pomožnega blagajnika Joliet National banke Mr. Joseph Dunda, Mr. Raymond J. Dunda ter dosegel častni naslov Bachelor of Science.

Dne 13. junija je na Illinois univerzi dobil častni naslov Bachelor of Science starejši sin našega brata glavnega tajnika Mr. Joseph Zalar Jr., ki študira za zdravnika. Navedenec se sedaj nahaja s svojim mlajšim bratom Rihardom na počitnicah v Clevelandu, O., in sicer pri svoji omoženi sestri Mrs. Ray J. Grdina.

Tri mlade članice društva sv. Jožefa, št. 169 KSKJ v Clevelandu, Miss Angela Skolar, Miss Albina Vidmar in Miss Helena Obolner so letos s pohvalo dovršile trgovski tečaj farne šole sv. Filipa Neri.

Na Notre Dame akademiji v Clevelandu je Erma R., edina hčerka družine Mr. in Mrs. Joseph Sintich dovršila deveti razred z odliko. Nad vse marljiva Erma je odličnjakinja že tri leta po vrsti, na kar je lahko ponosna, tudi njeni starši. Pravi, da bo postala privatna tajnica, kar ji iz srca želimo.

Vsem gori navedenim graduantom ter njih sorodnikom izražamo naše iskrene čestitke!

Ivan Zupan:
KRESNICAM

Lučke čarne,
svetle, žarne,
junija večerni kras.
Kje ste bile,
kje svetile?
Čakal dolgo sem na vas.

Ivan sveti,
vas poleti
je pripeljal zopet sem,
oj kresnice! —
Luč Resnice
ker je on oznanjal vsem.

Ivan Zupan:
SOPROGI ZA GOD

Ce bi imel Prešerna žilo,
sonet najlepši bi skoval,
ter za vezilo Tebi danes
ves srečen in vesel prebral.

Ce mogel—rožic bi najlepših
natrgal danes jaz povsod,
naredil šopek bi ogromen,
dal Tebi istega za god.

Ce mogel—ptičke bi naprosil,
najlepše vse ki žvrgole,
da pesem danes zaorijo
in Tebi vradoste srce.

Ce mogel—rad bi jaz začaral
grmovja in drevesa vsa,
da z listjem svojim naj šuštiyo,
v pozdrav Ti ženka ljubljena.

Ce mogel—pesek bi spremenil
v demante čiste in zlato,
naredil krono dragoceno,
položil Tebi na glavo.

Se lepše vse stvari zaslužiš,
kraljica naše hiše Ti!
Zato se člani te družine,
v ljubezni klanjamo Ti vai.

Solventnost mladinskega oddelka naše Jednote znaša 173.51%.

103.	10500 ANNA OMERZA—Članica društva sv. Jozefa št. 199, Cleveland,	Tezak, R. 16, \$1000. Sprejeta 4. maj Društvo šteje 190 čl.
------	---	--

3 ANNA KOVACIC—Stara 38
god. članica društva Marije Sedem Za-
peti, 81, Pittsburgh, Pa., umrla 28.
931. Vrokok smrti: jetnika. Zaka-
na za \$1000. Pristopila k jed-
n. junija 1922. R. 28.

poskudovanih in operiranih
članov in članic
Zaporedna št. 190.

AMALIA FRITZ—Članica dru-
štva Janeca Krasnika št. 20, Iron-
Mich., operirana 29. marca 1931.
čena do podpore \$100.

170.

MARTIN F. KOČEVAR—Član
sv. Alojzija št. 42, Steelton, Pa.,
n. 9. maja 1931. Upravičen do

O. operirana 20. maja 1931. Upravi-
čena do podpore \$100.

Izplačana izredna podpora
Zaporedna št. 46.

3403 FRANK RECHER—Član dru-
štva sv. Jožefa št. 43, Anaconda, Mont.,
izplačalo \$40.92.

47.

1802 MARTIN NEMANIĆ—Član
društva sv. Alojzija št. 42, Steelton, Pa.,
izplačalo \$16.92.

48.

25454 JACOB PLOS—Član društva
sv. Alojzija št. 88, Mohawk, Mich.,
izplačalo \$16.92.

49.

26675 JOSEPH SPEHAR—Član dru-
štva Marije Device št. 50, Pittsburgh,
Pa., izplačalo \$9.54.

50.

19458 MICHAEL ZUNIC—Član dru-
štva Marije Device št. 50, Pittsburgh,
Pa., izplačalo \$5.04.

K družstvu sv. Anje št. 113, Denver,
Colo.: 32064 Patrick Kennedy, R. 28,
\$1000; 32065 Matt Sadar, R. 38, \$1000;
32066 Tony Babich, R. 37, \$500; 32067
Rudolph Gale, R. 40, \$500. Sprejeti 10.
maja. Društvo šteje 137 čl.

K družstvu Marije Milosti Polne št.
114, Steelton, Pa.: 32068 Helen Varga,
R. 16, \$1000; 32069 Mary Lopert, R. 16,
\$1000. Sprejete 30. aprila. Društvo šteje
je 124 čl.

K družstvu sv. Anje št. 120, Forester
City, Pa.: 32070 Zita Gerchman, R. 16,
\$1000; 32071 Mary Rupnik, R. 16,
\$1000. Sprejete 17. maja. Društvo šteje
422 čl.

K družstvu sv. Jakoba št. 124, Gary,
Ind.: 32021 Mary Ruzich, R. 17, \$1000;
32022 Mary Vuksinic, R. 43, \$500. Spre-
jete 9. maja. Društvo šteje 12 čl.

Za danes naj bodo te skromne vrstice vsem našim kanadskim bratom in sestram izraz našega spoštovanja do njih, tako tudi izraz našega medsebojnega sobratstva in medsebojne plemenite ideje, da delujemo vsi skupaj za prvo in najstarejšo slovensko podporno organizacijo v Ameriki, za našo K. S. K. Jednoto.

173. **FRANK NOVAK JR.**—Clan
sv. Jozefa št. 53, Waukegan,
Ill. Preminuo 6. maja 1931. Upravičen

ore \$100.

174.
ELIZABETH BESOWSHEK—
drustva Marije Pomagaj št. 78,
o, Ill., operirana 8. maja 1931.
ena do podpore \$100.

175.
ANTON KASTELIC—Clan
v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

176.
THERESA ZNIDARŠIC—Cla-
ustva v. Roka št. 113, Denver,
operirana 1. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

177.
MARY HOCHVEAR—Clanica
v. Marije Mandelene št. 162,
o, Ill., operirana 1. aprila 1931.

178.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

179.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

180.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

181.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

182.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

183.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

184.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

185.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

186.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

187.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

188.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

189.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

190.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

191.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

192.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

193.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

194.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

195.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

196.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

197.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

198.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

199.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

200.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

ore \$100.

174.
ELIZABETH BESOWSHEK—
drustva Marije Pomagaj št. 78,
o, Ill., operirana 8. maja 1931.
ena do podpore \$100.

175.
ANTON KASTELIC—Clan
v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

176.
THERESA ZNIDARŠIC—Cla-
ustva v. Roka št. 113, Denver,
operirana 1. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

177.
MARY HOCHVEAR—Clanica
v. Marije Mandelene št. 162,
o, Ill., operirana 1. aprila 1931.

178.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

179.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

180.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

181.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

182.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

183.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

184.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

185.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

186.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

187.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

188.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

189.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

190.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

191.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

192.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

193.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

194.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

195.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

196.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

197.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

198.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

199.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

200.
ANTHONY J. KOSCIUSKO—
drustva v. Jožefa št. 103, Milwaukee,
operiran 27. aprila 1931. Upra-
do podpore \$100.

MARIJE MAGDALENE St. 25, Cleveland, O., operirana 11. maja 1931. Upravičena do podpore \$100.

178.
FRANCES ZAGAR—Clanica Marije Pomoć Kristijanov i svet Allis, Wis., operirana 13. maja 1931. Upravičena do podpore \$100.

179.
JOSEF MESEC—Clanica dru-
žina Jozefa St. 169, Cleveland, O.,
maja 9. maja 1931. Upravičena do
\$100.

R. 16, \$1000; 32030 Paul Schabb, R. 20,
\$500. Sprejeta 14. maja. Društvo šteje
84 čl.

K društvu sv. Vida st. 25, Cleveland,
O.: 32031 Ray J. Grdina, R. 23, \$1000;
32032 Anton Slamik, R. 42, \$500. Spre-
jeta 3. maja. Društvo šteje 594 čl.

K društvu sv. Franciska Saleškega
st. 29, Joliet, Ill.: 32033 Anton Drago-
van, R. 16, \$1000; 32034 Joseph F.
Kuzma, R. 16, \$500. Sprejeta 3. maja.
Društvo šteje 641 čl.

K društvu sv. Petra in Pavla st. 38,
K... ..

Sprejeta 4. maja. Društvo šteje
217 čl.

K društvu sv. Antona Padovanskega:
St. 158, Hostetter, Pa.: 32084 Mary
Ribich, R. 42, \$500. Sprejeta 15. maja.
Društvo šteje 22 čl.

K društvu Marije Magdalene st.
162, Cleveland, O.: 32085 Rose Spehek
R. 16, \$1000; 32086 Angela Ambrozic
R. 16, \$1000; 32087 Emily Urbanec
R. 16, \$500; 32088 Fred Koprivac, R. 17,
\$500. Sprejeti 4. maja. Društvo šteje
738 čl.

K društvu sv. Mihala st. 163, Dis-

180.
MARY • PISTELAK—Cianica
 Marije Pomagaj št. 100, Den-
 lo, operirana 22. aprila 1931.
 ena do podpore \$100.

181.
MARY MERVAR — Clanica sv. Helene št. 193, Cleveland, Virana 2. maja 1931. Upravičepodpore \$100.

182.
SLAVKO DIKSIĆ — Clan društvena št. 215, Toronto, Ont., operiran 24. februara 1931. en do podpore \$100.

183.
JANKO VADINA — Clan družajeva Krstnika št. 230, Monue, Canada, operiran 27. aprila /pravičen do podpore \$100.

184.
MARY KLEIN — Clanica družstvena št. 169, Cleveland, O., a 8. maja 1931. Upravičena do \$100.

185.
CATHERINE BARTOLOVICH — Clan društva sv. Anc št. 123, ort, O., upravičena do podpore nerabo desne ruke.

štvo šteje 148 čl.

K društva sv. Alojzija št. 42, Steelton, Pa.: 32037 Anton Krasevce, R. 16, \$1000. Sprejet 25. maja. Društvo šteje 236 čl.

K društva Marije Device št. 50, Pittsburgh, Pa.: 32038 Catherine Lencur, R. 16, \$1000 — 32039 George Sutej, R. 16, \$1000. Sprejeta 19. maja. Društvo šteje 507 čl.

K društva sv. Alojzija št. 52, Indianapolis, Ind.: 32040 Joseph Turk, R. 16, \$500. Sprejet 11. maja. Društvo šteje 234 čl.

K društva sv. Jozefa št. 53, Waukegan, Ill.: 32041 Frank Musich, R. 16, \$1000. Sprejet 10. maja. Društvo šteje 288 čl.

K društva sv. Jozefa št. 55, Crested Butte, Colo.: 32042 John Fisher, R. 16, \$1000. Sprejet 25. maja. Društvo šteje 100 čl.

K društva sv. Cirila in Metoda št. 59, Eveleth, Minn.: 32043 Gertrude Intihar, R. 16, \$1000 — 32044 Frank Kalin, R. 16, \$1000. Sprejeta 25. maja. Društvo šteje 165 čl.

K društva sv. Jozefa št. 160, Cleveland, O.: 32093 Rose Porenta, R. 16, \$1000; 32094 Anna Strmole, R. 16, \$1000; 32095 Jennie Barbis, R. 31, \$1000; 32096 Joseph Barbis, R. 31, \$1000; 32098 Elizabeth Hochevar, R. \$1000; 32097 John Jalovec, R. 42, \$1000; Elizabeth Hochevar, R. 16, \$500; Frances Planinsek, R. 16, \$500; 32100 Henry Urbanić, R. 16, \$500; 22101 Tony Tomšić, R. 18, \$500; 32102 Frank Zadell, R. 18, \$500; 32103 Frank Arizliker, R. 19, \$500; 32104 Anton Stradot, R. 27, \$500; 32105 Frank Sternad, R. 31, \$500; 32106 Andrew Uranar, R. 32, \$500; 32107 Anton Jaksehtich, R. 40, \$500; 32108 Joseph Debnak, R. 16, \$250; 32109 Peter Chakvay, R. 17, \$250; 32110 Frank Mramor, R. 17, \$250; 32111 Joseph Oros, R. 17, \$250; 32112 Tom Kosjira, R. 17, \$250.

K društvu Marije Čistega Spočetja
 št. 104, Pueblo, Colo.: 32026 Frances

ANNA HALAS—Cianica dru- K društvu Marije Vnebovzete št. 77, K društvu sv. Vincencija št. 182, Elk-
Ane št. 170, Chicago, Ill., ope- Forest City, Pa.: 32054 Mary Semrov, hart, Ind.: 32122 Anton Strukel, R. 16,
maja 1931. Upravičena do R. 17, S500. Sprejeta 10 maja Društvo S500 Societa 25 maja Društvo

ANNA HALAS—Clanica dr.
190. K društvu Marije Vezbovzete št. 77,
Forest City, Pa.: 32054 Mary Semrov,
R. 17, \$500. Sprejeta 10. maja. Društvo
šteje 156 čl.

JOSEPHINE ZALAR—Clanica dr.
191. K društvu Marije Pomagaj št. 79,
Waukegan, Ill.: 32055 Jennie Zalar,
R. 16, \$1000. Sprejeta 17. maja. Dru-
štvo šteje 128 čl.

ANTON MLIKAN—Clan dru-
192. K društvu Friderik Baraga št. 93,
Chisholm, Minn.: 32056 Anton Zgonc,
R. 16, \$500; 32057 Anton Pakir, R. 16,
\$500. Sprejeta 10. maja. Društvo šteje
17 čl.

K društvu Dobri Pastir št. 183, Am-
bridge, Pa.: 32123 Mary Rosenberger,
R. 16, \$500. Sprejeta 9. maja. Društvo
šteje 44 čl.

K društvu Marije Pomagaj št. 190,
Denver, Colo.: 32124 Elsie Canjar, R.
25, \$400. Sprejeta 10. maja. Društvo
šteje 17 čl.

193.
STEVE OBRAVNAVIC—Član
v. Janeza Krstnika št. 00,
Ill., operiran 16. aprila 1939.
K družstvu v. Treh Kraljev št. 98,
Rockdale, Ill.: 32059 Rose Jagodnik,
\$500. Sprejeta 14. maja. Društvo šteje
234 čl.

do podpore \$100.
194.
JOHN KAPLAN—Cian dr. dr.
Jožefa št. 146, Cleveland, O.,
15. aprila 1931. Upravičen do
\$100.
195.
MARY BUDAN—Cian dr. dr.
Merida, Ariz.
R. 37, \$250. Sprejeta 15. maja. Društvo šteje 61 čl.
K društvu sv. Cirila in Metoda št. 101, Lorain, O.: 32060 Anthony Zaleit, R. 16, \$1000. Sprejet 3. maja. Društvo šteje 146 čl.
K društvu sv. Jožefa št. 103, Milwaukee, Wis.: 32061 Fred Pugel, R. 17, \$1000. Sprejet 1. maja. Društvo šteje 146 čl.
K društvu sv. Jožefa št. 195, North Bradock, Pa.: 32130 Margaret Zimmerman, R. 18, \$500. Sprejeta 24. maja. Društvo šteje 20 čl.
K društvu sv. Circa Marije št. 198, Aurora, Minn.: 31924 Mary Hodnik, R. 17, \$500. Sprejeta 15. februarja 1931. Društvo šteje 67 čl.

Marjorie Magdalene St. 162, S300. Sprejeto 2. maja. Društvo šteje 201 čl.
O. oprčilna 22. maja 1931.
na do podpore \$100.
196.
K društvu Marije Vnebovzete št. 210, Universal, Pa.: 32131 Stanley Kacin,
(Dalle na K. strani)

GLASILO K. S. K. - JUNE 20TH, 1931

Ustanovljena v Jolietu, Ill., dne 2. aprila, 1884. Inskriptirana v Jolietu, Ill., dne 12. januara, 1885.

GLAVNI URED: 1404 N. CHICAGO ST., JOLIET, ILL.

Telephone: 1048

Solventnost aktivnega oddelka: 103.22%; solventnost mladinskog oddelka: 173.51%.

Od ustanovitve do 1. juna, 1931. snala skupna isplaćana podpora \$4,283.542

GLAVNI ODBORNIKI:

Glavni predstojnik: FRANK OPEKA, 28-10th St., North Chicago, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOHN GHEM, 617 East G. St., Pueblo, Colo.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni podpredstojnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1894 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Pittsburgh, Pa.: 30612 John Pupic, R. 24, \$1000; 24598 George Balovich, R. 24, \$1000; 25087 Frank Kallio, R. 34, \$1000; 27590 Nicholas Veselich, R. 30, \$1000. Suspendovani 10. maja. Društvo šteje 507 čl.

Od društva Vitezi sv. Mihaela št. 61, Youngstown, O.: 28468 Blaz Pintar, R. 46, \$500; 18043 Rose Pintar, R. 43, \$1000; 28226 Andrew Ribicki, R. 31, \$1000; 18320 Frank Sellers, R. 31, \$1000; 28408 Frank Sellers, R. 16, \$1000; 930 Joseph Sellers (20 pay), R. 16, \$1000. Suspendovani 19. maja. Društvo šteje 158 čl.

Od društva sv. Lawrence št. 63, Cleveland, O.: 6247 Helen Cergoli, R. 28, \$500; 22306 Anton Bukojanik, R. 30, \$1000; 20051 Joseph Pucelj, R. 25, \$500; 13382 Frances Pucelj, R. 17, \$1000. Suspendovani 24. maja. Društvo šteje 418 čl.

Od društva sv. Janka Evangelista št. 85, Milwaukee, Wis.: 27910 Ferdinand Krivetz, R. 16, \$1000; 28728 Victor Leskovar, R. 20, \$500; 27911 Frank J. Grossnik, R. 26, \$500. Suspendovani 10. maja. Društvo šteje 230 čl.

Od društva Marije Pomagaj št. 78, Chicago, Ill.: 13397 Annelia Precell, R. 35, \$1000. Suspendovana 21. maja. Društvo šteje 347 čl.

Od društva Marije Cistega Spočetja št. 80, South Chicago, Ill.: 12167 Helen Vupclic, R. 18, \$1000. Suspendovana 27. maja. Društvo šteje 263 čl.

Od društva sv. Alojzija št. 88, Mohawk, Mich.: 25454 Jacob M. Pios, R. 20, \$1000. Suspendovan 23. maja. Društvo šteje 44 čl.

Od društva sv. Jozefa št. 103, Milwaukee, Wis.: 24735 John Kastelic, R. 31, \$500; 23483 Anton Kobac, R. 22, \$1000; 314 Rudolph Vertin (20 pay), R. 18, \$1000. Suspendovani 25. maja. Društvo šteje 201 čl.

Od društva sv. Veronike št. 115, Kansas City, Kas.: 17790 Mary Janes, R. 40, \$1000. Suspendovana 10. maja. Društvo šteje 180 čl.

Od društva sv. Ane št. 123, Bridgeport, O.: 11315 Sophie Klep, R. 16, \$1000; 18148 Mimmie Takacs, R. 20, \$1000; 16084 Sophie Budzinski, R. 30, \$500. Suspendovane 19. aprila. Društvo šteje 121 čl.

Od društva sv. Ane št. 123, Bridgeport, O.: 16808 Frances Kukulovich, R. 17, \$500; 16619 Blanche Kovach, R. 23, \$500; 17584 Veronica Matusek, R. 30, \$500; 652 Rose Lenar (20 pay), R. 33, \$500. Suspendovane 17. maja. Društvo šteje 121 čl.

Od društva sv. Ane št. 127, Waukegan, Ill.: 16085 Dorothy Banko, R. 23, \$1000. Suspendovana 24. maja. Društvo šteje 254 čl.

Od društva sv. Jozefa št. 140, Cleveland, O.: 12337 Mary Blatnik, R. 19, \$1000; 12351 Frances Marincic, R. 15, \$500; 26495 Joseph Blatnik, R. 16, \$500; 14851 Frances Kenik, R. 17, \$1000. Suspendovane 3. maja. Društvo šteje 348 čl.

Od društva sv. Jozefa št. 148, Bridgeport, Conn.: 11321 Zdravac Mary, R. 28, \$500; 25263 Zdravac Michael, R. 33, \$500. Suspendovana 17. maja. Društvo šteje 254 čl.

Od društva sv. Mihaela št. 152, South Chicago, Ill.: 31912 Steve G. Milgrich, R. 24, \$250. Suspendovan 26. maja. Društvo šteje 160 čl.

Od društva Marije Pomagaj št. 190, Gilbert, Minn.: 12984 Lucija Gausch, R. 37, \$500; 12967 Mary Brula, R. 40, \$500; 16165 Anna Glatch, R. 42, \$500; 12984-A Lucija Gausch, R. 40, \$500. Zopet sprejeti 2. maja. Društvo šteje 78 čl.

Od društva sv. Antona Padovanskega št. 216, McKees Rocks, Pa.: 14687 Amelia Maradin, R. 25, \$500; 20317 Matthew Maradin, R. 21, \$500; 17990 Frances L. Maradin, R. 16, \$500; 14692 Mary Maradin, 51, \$250. Zopet sprejeti 21. maja. Društvo šteje 45 čl.

Od društva Kristusa Kralja št. 226, Cleveland, O.: 17152 Mary Zgonc, R. 32, \$500. Zopet sprejeta 25. maja. Društvo šteje 114 čl.

Suspendovani

Od društva sv. Stefana št. 1, Chicago, Ill.: 31230 Adolph Ajster, R. 23, \$1000; 18857 Frank Machek, R. 26, \$1000; 4062 Kristina Pečnik, R. 32, \$500; 13872 John Pečnik, R. 35, \$1000; 27005 Frank Eržen, R. 40, \$500. Suspendovani 25. maja. Društvo šteje 445 čl.

Od društva sv. Jozefa št. 2, Joliet, Ill.: 17551 Anna Galle, R. 16, \$500. Suspendovan 27. maja. Društvo šteje 615 čl.

Od društva Vitezi sv. Jurija št. 3, Joliet, Ill.: 27976 Edward Videc, R. 16, \$500. Suspendovan 30. aprila. Društvo šteje 156 čl.

Od društva sv. Družice št. 5, La Salle, Ill.: 18117 Nicholas Herakovich, R. 26, \$500. Suspendovan 26. maja. Društvo šteje 160 čl.

Od društva sv. Jozefa št. 7, Pueblo, Colo.: 29492 Stanley Golob, R. 17, \$1000. Suspendovan 20. maja. Društvo šteje 739 čl.

Od društva sv. Janka Krstnika št. 77, Forest City, Pa.: 1041 Frank Lough, R. 16, \$1000. Sprejet 10. maja. Društvo šteje 156 čl.

Od društva sv. Cirila in Metoda št. 90, South Omaha, Neb.: 1042 Frank Joseph Kompare, R. 16, \$1000. Sprejet 27. maja. Društvo šteje 46 čl.

Od društva Matere Božje Sinjske št. 235, Portland, Ore.: 1043 Mary Plecas, R. 16, \$1000. Sprejeta 4. maja. Društvo šteje 25 čl.

Clani z dvema certifikati; domstina zavarovalnina

K društva sv. Janka Krstnika št. 143, Joliet, Ill.: 24070-A Zelenikar Louis, R. 29, \$1000. Zavarovan 19. maja. Društvo šteje 60 čl.

Suspendovani zopet sprejeti

K društva sv. Jozefa št. 2, Joliet, Ill.: 31400 Frank Levandowsky, R. 28, \$250. Zopet sprejet 19. maja. Društvo šteje 615 čl.

K društva sv. Petra in Pavla št. 91, Rankin, Pa.: 11277 George Buchar, R. 30, \$1000. Zopet sprejet 10. maja. Društvo šteje 113 čl.

K društva Friderik Baraga št. 93, Chisholm, Minn.: 31284 Frank J.

Kapusta, R. 32, \$1000. Suspendovani 26. maja. Društvo šteje 43 čl.

Od društva sv. Mihaela št. 228, Lawrence, Pa.: 18191 Genevieve Yankiewicz, R. 16, \$500; 20683 Marko Ruppik, R. 42, \$500. Suspendovana 25. maja. Društvo šteje 9 čl.

Od društva sv. Janka Krstnika št. 230, Montreal, Que., Canada: 31227 Michael Bruketa, R. 24, \$1000; 30728 Stefan Virag, R. 32, \$500; 31406 Martin Maudec, R. 28, \$500; 31294 John Katarinčić, R. 34, \$500. Suspendovani 25. maja. Društvo šteje 61 čl.

Od društva sv. Jozefa št. 241, Steelton, Pa.: 18273 Wilma Skof, R. 16, \$500; 31714 Joseph Dragovan, R. 16, \$1000. Suspendovana 19. maja. Društvo šteje 15 čl.

Prestopili

Od društva sv. Stefana št. 1, Chicago, Ill.: 2674 Mary Zefran, R. 37, \$1000. Prestopila 21. maja. Prvo društvo šteje 445 čl, drugo društvo 347 čl.

Od društva sv. Janka Krstnika št. 11, Aurora, Ill.: k društva sv. Antona Padovanskega št. 87, Joliet, Ill.: 22778 Anton Zupancić, R. 41, \$500. Prestopil 9. maja. Prvo društvo šteje 84 čl, drugo društvo 130 čl.

Od društva sv. Vida št. 25, Cleveland, O.: k društva sv. Cirila in Metoda št. 101, Cleveland, O.: 7510 Setina Josephine, R. 20, \$1000; 18981 Setina Joseph, R. 26, \$1000. Prestopila 4. maja. Prvo društvo šteje 594 čl, drugo društvo 162 čl.

Od društva sv. Alojzija št. 42, Steelton, Pa.: k društva sv. Jozefa št. 241, Steelton, Pa.: 16179 Theresa Matjašić, R. 16, \$1000; 12322 Anton Matjašić, R. 32, \$1000. Prestopila 3. maja. Prvo društvo šteje 236 čl, drugo društvo 15 čl.

Od društva sv. Janka Evangelista št. 65, Milwaukee, Wis.: k društva Knights and Ladies of Baraga št. 237, Milwaukee, Wis.: 31251 Ludvig Abelin, R. 16, \$1000. Prestopil 15. maja. Prvo društvo šteje 230 čl, drugo društvo 49 čl.

Od društva Marije Vnebovzete št. 77, Forest City, Pa.: k društva sv. Jozefa št. 169, Cleveland, O.: 18855 Louis Osolin, R. 20, \$1000. Prestopil 13. maja. Prvo društvo šteje 156 čl, drugo društvo 713 čl.

Od društva Marije Pomagaj št. 78, Chicago, Ill.: k društva sv. Stefana št. 1, Chicago, Ill.: 7541 Frances Primozic, R. 42, \$500. Prestopila 26. maja. Prvo društvo šteje 347 čl, drugo društvo 445 čl.

Od društva Marije Pomagaj št. 79, Waukegan, Ill.: k društva sv. Ane št. 127, Waukegan, Ill.: 10131 Antonia Trsar, R. 16, \$1000; 3694 Mary Trsar, R. 35, \$500; 353 Jennie Trsar (20 pay), R. 16, \$1000; 984 Elizabeth Trsar (20 pay), R. 16, \$1000. Prestopile 1. maja. Prvo društvo šteje 128 čl, drugo društvo 254 čl.

Od društva sv. Jozefa št. 110, Barbenton, O.: k društva sv. Jozefa št. 110, Barbenton, O.: 17571 Theresa Cokada, R. 25, \$500. Prestopila 17. maja. Prvo društvo šteje 153 čl, drugo društvo 155 čl.

Od društva sv. Srca Marije št. 111, Barbenton, O.: k društva sv. Srca Jezusovega št. 243, Barbenton, O.: 10514 Jessie Stanger, R. 16, \$1000; 15056 Angelina Zupac, R. 16, \$1000; 18601 Mary Gradishar, R. 16, \$1000; 17672 Angelina Beg, R. 26, \$1000; 11072 Frances Osaben, R. 26, \$1000; 4915 Angelina Beg, R. 28, \$500; 3485 Jennie Casserman, R. 29, \$500; 6098 Frances Gradishar, R. 29, \$1000; 7025 Jennie Okolish, R. 29, \$1000; 3084 Agnes Krantz, R. 33, \$500; 5100 Frances Stanger, R. 34, \$1000; 15801 Mary Fister, R. 36, \$500; 8560 Elizabeth Gerbec, R. 38, \$1000; 3087 Gertrude Podcinek, R. 42, \$500. Prestopile 25. maja. Prvo društvo šteje 153 čl, drugo društvo 27 čl.

Od društva Marije Milostj Polne št. 114, Steelton, Pa.: k društva sv. Jozefa št. 241, Steelton, Pa.: 15464 Mary Kocvar, R. 40, \$500. Prestopila 17. maja. Prvo društvo šteje 124 čl, drugo društvo 15 čl.

Od društva Marije Pomagaj št. 176, Detroit, Mich.: 29310 Matt Frankovich, R. 19, \$1000; 28506 Matt Frankovich, R. 41, \$1000; 31419 Matt Frankovich, R. 17, \$500; 16035 Frances Frankovich, R. 41, \$1000. Suspendovani 10. maja. Društvo šteje 126 čl.

Od društva sv. Cecilije št. 186, Bradley, Ill.: 11388 Helen Dione, R. 18, \$500. Suspendovana 25. maja. Društvo šteje 13 čl.

Od društva sv. Stefana št. 187, Johnstown, Pa.: 25392 Frank Mikus, R. 50, \$250; 17069 Mary Horvat, R. 16, \$1000; 11529 Mary Ribaric, R. 17, \$1000; 16794 Mary Thomas, R. 39, \$1000; 11537 Gabriela Mikus, R. 41, \$250; 30229 Anthony J. Thomas, R. 21, \$1000. Suspendovani 26. maja. Društvo šteje 32 čl.

V SLOVO
Ker se s drugimi tistimi
K. S. K. Jednate tudi jaz podam
na obisk v stare domovino, po-
zdravljam tem potom vse urad-
nike in članstvo društva sv. Kri-
ža, št. 214 v Clevelandu, O. Ta-
ko se v ljudno tudi tem potom
ponovno poslavljam od vseh mo-
jih dragih prijateljev ter jim iz-
rekam iskreno zahvalo, ker so
me v tolikem številu spremlili na
kolodvor in za podarjeni mi šop-
pek. Imejte se dobro! Na zo-
petno veselo svidenje!
Mike Verbič,
član dr. št. 214 KSKJ Cleveland,
Ohio.

Naznanilo
Slovenska hranilnica v Cleve-
landu, znana pod imenom "The
International Savings & Loan
Co.", naznanja, da je direktorji

škoti so znani akopuhi. Ne-
koč so prišli v cerkev trije so-
sedje. Ko je cerkovnik pričel
pobirati s pušico, niso vedeli,
kaj naj napravijo. Končno jim
pride na misel, eden je padel v
omedlevico, druga dva sta ga
nesla ven.

"Kaj pomeni beseda, konse-
kventen?"
"Konsekventen? To se pravi
tako, da je človek vedno tako,

na danes tako, jutri pa sopes-
tako."

Učitelj: "Vsi tvoji računi so
previški. Kdo pa ti je poma-
gal?"

Mirko: "Oče."
Učitelj: "Kaj pa je tvoj
oče?"

Mirko: "Plačilni natakar."
SVOLN K SVOJIMI — DRŽITE
SE VEDNO TEGA GESLA!



NAZNANILO IN ZAHVALA

Božja volja je bila, da je odšel iz naše srede nam toliko
pričuden soprog, oče in brat

FRANK LEVK (LINK)

ki je umrl v soboto dne 6. junija ob 8:15 zvečer po več kot eno-
letni bolezni, v starosti 58 let. Med boleznijo je bil večkrat previ-
den s sv. zakramenti in tako pripravljen za na pot v večnost nas
je zgoraj omenjenega dne zapustil v grenki žalosti.

Pokojni Frank je bil rojen pred 58 leti dne 12. junija v vasi
Poljane, fara Škocjan na Dolenjskem. Tukaj zapušta žalostno
soprogo, štiri sipe, tri hčere, katerih ena je omožena v South
Chicago, ena pa v Waukeganu. V Jolietu zapušta brata Jozefa in
v starem kraju brata Antona.

Naša dolžnost je, da se prav lepo zahvalimo vsem, ki so ga
v njegovi bolezni obiskovali in še posebej številnim obiskovalcem,
ki so ga prišli krogiti, ko je ležal na mrtvaškem odru. Hvala lepa
tem, ki so se udeležili sv. maše in številnim družinam kakor tudi
posameznikom, ki so ga spremlili na zadnji poti, na pokopališče.

Prav lepa hvala tem, ki so darovali za sv. maše, in ti so: Mrs.
Caroline Bock, družina Zagor, družina Sime, Mr. in Mrs. Andrew
Opka, Mr. in Mrs. Michael in Anna Opka, Miss Anna Zalokar,
Mrs. Mordus, Mrs. Katie Kolenc, družina Strus, družina Bušar,
Mr. John Golob, Mrs. Agnes Zupancič, St. Theresa Sodality, dru-
žina Kulič, družina Sebar, Mr. in Mrs. Konda, družina Franko,
Opka, Donatich, Samorochen, Fabian, Golobich, Span in Moiz,
J. Makovec, Mrs. Teringer, Mrs. R. Sveti, Mrs. K. Gradishar.

Hvala lepa tudi tem, ki so darovali vence: Društvo Vitezi sv.
Florijana, št. 44 KSKJ, katerega član je bil, dalje društva: Boni-
vir A. C. Ovis in Ovis Juniors; družine: Salokar, Sasek, Hyjse,
Margole, Spang, Chelareck, Langman, Izzi, Zelenik, Jarkovich in
Link (Levk). Dalje posamezniki: Mr. Swanson in Sin, Joseph
Gradishar, Lottie Edman, Frank Medosh, Mrs. Tusk in sin,
Whitehead's Department Store, A. P. Factory Employees, Coke
Owens Whiting.

Hvala lepa domačemu gospodu šupniku za cerkvene obrede,
kakor tudi hvala tem, ki so zapeli žalostinke.

Dobri Bog naj stotero poplača vsem, ki so pokojnega tolažili
v njegovi bolezni in ki so tolažili nas v dnevih žalosti. Ti pa
pokojni soprog, oče in brat, počivaj v miru. Lahka naj ti bo
ameriška zemlja, duša tvoja naj uživa sveti raj. Spominjati se
te bomo v svojih molitvah, dokler se zopet ne snidemo nad svez-
dami, kakor nam to govori sveti križ. — Žalujoci ostali:

Mary, soproga.
Frank, Joe, Anthony, Edward, sinovi.
Mary, omožena Jarkevec, Annie, omožena Opka in Rose, hčere.
Joseph v Jolietu, in Anton v starem kraju, brata.
South Chicago, Ill., meseca junija, 1931.

NEGLEDE KJE ŽIVITE, V KANADI ALI ZDRUŽENIH DRŽAVAH

je varno in pripravno, zato koristno za Vas, ako se
poslužujete naše banke za obrestonosno naganje in
pošiljanje denarja v staro domovino.

Pri nas naloženi zneski prinašajo obresti po 4 procen-
te, se s prvim dnevom vsakega meseca. Naša nakazila se izplačujejo na zadnjih
poštah naslovljenec točno v polnih zneskih, kakor so iskazani na
izdanih potrdilih. Naslovljenec prejme torej denar doma, brez
zamude časa, brez nadaljnjih potov in stroškov.

Posebne vrednosti so tudi povratnice, ki so opremljene s podpisom
naslovljenec in žigom zadnjih pošt, katere dostavljamo pošilja-
teljem v dokaz pravičnega izplačila.

Enake povratnice so zelo potrebne za posameznike v slučaju neure-
ne pri delu radi kompenzacije, kakor mnogokrat v raznih slučajih tudi
na sodnji v stari domovini.

Sakser State Bank

83 Cortlandt St. NEW YORK, N. Y.
Tel. BARELAY 0380

Pred ognjem in tatovi



Se naša varnostna škrinjica
vedno varna. V njih lahko
hranite vse svoje vrednostne
papirje, zavarovalne polise,
zemljiške prepise, vande in
sploh vse, kar je vredno hrani-
ti. Isto ča vam vedno dosti-
pno med uradnimi urami
od 9. dop. do 3. pop. proti
mali najemnini za 63 na leto.
Ključne hranite vi, tako da
brez vašega ključa škrinjice
nikdo ne more odpreti.

Tudi se vam na razpolago
brezplačne privatne sobice,
kjer lahko brez motenja in
zmedenosti odstrani drugih
pregledate svoje papirje ali
pa odstranite obrestne kupone na svojih bonih.
Naši uradniki so vam s veseljem na razpolago pri posvetovanju
radi nakupa vrednostnih papirjev, kojih obrestna mera je višja od na-
vednih vlog in kojih varnost vam ne bo nikdar delala skrbi.
V vseh denarnih zadevah obrnite se s zaupanjem do nas. Naš
kapital in rezervni sklad znaša več kot \$740.000.00.

JOLIET NATIONAL BANK

CHICAGO IN CLINTON St. JOLIET, ILL.
Wm. Edmund, pred. Chas. C. Pearce, kasir
Joseph Dunda, pomoč. kasir

THE NORTH AMERICAN TRUST COMPANY

Edina slovenska banka v Clevelandu, Ohio.

GLAVNI URAD:
6131 St. Clair Avenue

PODRUŽNICA:
15601 Waterloo Rd.

GLAVNIČNO PREMOŽENJE POL MILIJONA DOLARJEV CELOTNO PREMOŽENJE
NAD 6 MILIJONOV

Na tej slovenski banki vložite denar brez skrbi in vam nosi
lepe obresti.

Kadar hočete poslati denar v staro domovino, pošljete ga
najceneje po naši banki.

SPREJEMAMO HRANILNE VLOGE TUDI PO POSTI

ZANIMIV

slovenski dnevnik

imate v svoji hiši, ako
zahaja v vašo hišo

'Ameriška Domovina'

ti iščete dnevno. Prinaša vse
svetovne novice, slovenske vesti
iz cele Amerike, krasne, ori-
ginalne povesti, članke ter dosti
za šalo in za pouk. Naročite
se. Naročnina po Ameriki le
\$5.00 za celo leto.

Lepe tiskovine

lahko naročite ob vsakem času
v tiskarni "Ameriška Domovi-
na," vam bodo točno in po
najbolj smernih cenah postregli.
Se priporočamo.

Ameriška Domovina

6117 St. Clair Ave.
CLEVELAND, O.

KOSE

Is najboljšega jekla, s rin-
kom, 24, 26, 28, 30 in 32
palec dolge \$2.00
Šest kos po \$1.75
Klepalno orodje po \$1.25 in \$1.50
Pravica po 30 in 40 centov
Motika 0.90
Srp 0.90
Brusni kamen "Bergamo" 0.50
Ribežen za repo s dvema 1.15
nožema

Poštnina prosta
MATH PEZDIR
Box 772 City Hall Sta.
New York, N. Y.

KOSE



Garantirane starokrajne kose in
drugo orodje razpoložljivo na vse
kraje. Kose, zvane "KOMET" so re-
zila, da jim niso nobene druge par.
Cene so:

Kose "KOMET," s rinko in klju-
čem 26, 28, 30, 32 palec dolge, \$2.50.
Ako vzamete 6 kos skupaj, so po
\$2.25.

Kose "POLERANKE," malo ožje,
30 do 33 palec dolge, pa \$1.50.

Kosičica prav lepo izdelana iz javo-
rovega lesa, po \$2.00.

Klepalno orodje, ročno kovano in
teško, po \$2.00.

Brusni kamen "Bergamo" kamni, po 50
centov, večji po 75 centov.

Motike, ročno kovane. Poskusite te
in boste hoteli več ameriških, cena
\$1.40.

Srpi, veliki za klepati, po 95 centov.
Ribežni za repo ribati, po \$1.30.

Nemške brivne britve, garantirane,
po \$2.90.

Z naročilo pošljite poštno nakaz-
nico (Money Order), poštino plača-
mo mi.

STEPHEN STONICH

P. O. Box 368
CHISHOLM, MINN

DOMAČA ZDRAVILA.

V saloti imam jedilne dišave,
Knajpove ječmenovo kavo in in-
fortirana zdravila, katere priporoča
Mater. Knajp v knjigi

DOMAČI ZDRAVNIK
Pišite po brezplačni cenik, v ka-
terem je nakratko popisana vsaka
rastlina za kaj se rabi.

V ceniku boste našli še mnogo
drugih koristnih stvari.

MATH PEZDIR
Box 772, City Hall Station
New York, N. Y.

WILLIAM A. VIDMAR

SLOVENSKI ODVETNIK
218-214 Englewood Bldg.
214 Main Bldg.
Cleveland, Ohio
URE: 9 DO 5
Stanovanje: 18728 Chapman Ave.
Tel. KENmore 2297-M
V ponedeljek, torek in četrtek zvečer
od 6:30 do 8 ure

NAZNANILO IN ZAHVALA

S tužnim srcem in s solznimi očmi naznanjamo žalostno vest
vsem prijateljem in znancem širom Zdrženih držav, da nam je
za vedno zaspala ljuba mati in soproga

Marija Kochevar

Bolehala je že precej časa. Še 18. novembra, 1930 sem jo jaz
spremljal v Pueblo, Colo., od tedaj se je vedno bolj slabo počutila.
Dne 29. marca, t. j. jo je pa zadeli mrtvoud in od tistega časa ni
prišla več k zavesti, dokler ji ni dne 13. junija dopoldne smrt pre-
trgala nit življenja.

Pokojnica je bila rojena v vasi Lipovec pri Saniču na Dolenj-
skem dne 25. maja, 1854. Bila je stara 31 let, ko je zapustila
domovino. Dospela je srečno v te naše coloradske planine, kjer
je živela celih 41 let pri svoji družini. Mrs. Kochevar je bila ena
izmed prvih Slovencev in majhni naselbini Crested Butte. Bila je
jako izvrstna pomočnica pri ljudeh, posebno pri ženskah ob poro-
dih, dobrotljiva in ljubizna v vsakem slučaju. Bila nam je na
razpolago vesko uro za pomoč, bodisi v bolezni ali karkoli; radi
tega jo je vse čislalo in spoštovalo. To se je osobito pokazalo ob
njemem pogrebu. Dolgo časa je nameravala podati se zopet nazaj
v staro domovino, toda tega ji nimalo usoda ni dopustila. Zda
je počiva za vedno v teh coloradskih planinah. Ona bi bila lahko
pokopana v kakem drugem, morda lepšem kraju, toda želela je
snivati spenje mrtvih pri svojih dveh pokojnih otrocih in pri
svojih pokojnih prijateljih.

Ljuba mati! Težko te bomo pogrešali; ampak ti boš vedno
v naših srcih, posebno v molitvah. Tudi jaz najmlajši zet Philip—
ko to pišem—me boli srce, ker te ni več med živimi. Saj si me
vedno ljubila kot svojega sina v zibelki. Nikdar nisem šel mimo
Tvoje male, lesene sobice, da me nisi pozvala in mi dala kakoga
okrepčila. Opozvala si me vedno kakor angel, dokler ni angel
smrti zanesel Tvoje blago dušo v sveti raj. Ah, zdaj me več nihče
ne opazuje, ker ti, mati, že spavaš v hladnem grobu. Moje srce
te kliče, toda ti se ne prebudiš. Na Tvoj grob bomo zasidili
robo, ki bo za vedno ovelela kakor jutranje sonce na izhodu.
Ljuba mati! Počivaj mirno v Gospodu!

Pogreb se je vršil dne 17. junija po cerkvenem obredu, ker je
bila pokojnica jako verná katoličanka.

Iz globočine naših src se najlepšeje zahvaljujemo Rev. Fa-
ther Walshu, ki so darovali sv. mašo zadušnico in za lep govor v
cerkvi. Lepa hvala Mrs. Anton Matkovich in Mrs. Heiferich za
lepo petje na grobu. Posebna hvala Mr. John Butkovichu iz
Pueblo, Colo., ki se je toliko potrudil, da je prišel gor na pogreb.
Najlepša mu zahvala za tako krasen posvilen govor ob odprtem
grobu. Ni ga bilo pogreba na pokopališču, da mu niso trnile
solze pri tej priliki. Lahko je puebiska naselbina ponosna, ker
ima tako izvrstnega vodnika pri pogrebi v osebi Mr. John But-
kovicha. Lepa hvala tudi vsem drugim iz Pueblo, ki so prišli na
pogreb. Lepa hvala nosilec krste in častnemu spremstvu. Po-
sebna hvala vsem za številne vence in rože, katere ste darovali
pokojnici v zadnji pozdrav in spomin. Ne morem tukaj vseh
imen navesti, ker jih je preveč. Venci so prihajali od vseh krajev
države Colorade. Dalje hvala vsem onim, ki ste darovali za nešte-
ne sv. maše zadušnice. Hvala vnucom in dekletom—članicam
Sodality družbe, ker ste nosile vence. Hvala vsem, ki ste dali
številne avtomobile na razpolago. Hvala vsem, ki ste obiskali
pokojnico na mrtvaškem odru in čuli pri nji. Hvala ženskam, ki
ste zapele tako lepo žalostinko v spomin pokojnici. Še enkrat
najlepša hvala vsem skupaj! Lepa hvala Mr. Anton in Mrs. An-
drew Ribek iz Bowie, Colo., ki ste prišli na pogreb.

Ti pa, ljuba mati, počivaj v Gospodu! Odsli si za vedno od
nas; že te krije hladni grob. Naj ti bo lahka ameriška gruda!
Draga nam mama! Počivaj v miru, saj dolgo ne bo, ko pridemo
tudi mi za Teboj; sešli se bomo tam gori v svetem raju, kjer sedaj
ti prebivaš. — Žalujoci ostali:

Jakov Kochevar, soprog, star 80 let.
Jakob ml., Matt, stanujoča v Pueblo, Colo., sinova, oba poročena
Mary Kikel, Ana Nemanich, Katy Stariha, Frances Yaklich,
hčere, vse poročene in živče v Crested Butte, Colo.; Agnes Sodi-
ja, poročena v Denver, Colo., 30 vnukov in trije pravnuki.

Crested Butte, Colo., dne 20. junija, 1931.

The International Savings and Loan Co.

(SLOVENSKA HRANILNICA IN POSOJILNICA)

6235 St. Clair Ave. CLEVELAND, OHIO 819 East 185th St.

Obreštuje vaš denar po
5%
Domača hranilnica
Ustanovljena 1. 1916

Direktorji, delničarji in vlagatelji so poznani clevelandski
Slovenci in Hrvatje

F. KERŽE,

1142 Dallas Rd. N. E.
CLEVELAND, O.

K. S. K. J. Društvom:

Kadar naročate zastave, regalice
in drugo, pazite na moje ime in
naslov, če hočete dobiti najboljšo
blago za najnižje cene.
Načrti in vzorci ZASTONJI

JOSIP ZELE IN SINOVI

POGREBNI ZAVOD V CLEVELANDU, OHIO

6362 ST. CLAIR AVENUE Tel.: ENdwell 0523
COLLINWOODSKI URAD:
463 E. 152 STREET Tel.: KENmore 2118

Automobil in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago.
Mi smo vedno pripravljeni s najboljšo postrežbo.

Letters to Editor

Pittsburgh, Pa.

Dear Editor: In answer to Mr. Struthers Smith's article I must say that he has in part the right idea.

Why all this talk about nationalism? Are we not all Americans? Are the ideals of the Slovenes any different from the ideals of other people? If they are, in what way do they differ?

Human nature is very much the same the world over and people of various groups all aspire to what we term higher things in life, be the aspirants Italians, Poles, Germans or Slovenes.

I am foreign-born and admit that we pioneers had a difficult time when we made our home in this land. But there was no limit to opportunity. There was plenty of work, and we all took to task. Why then laud a person for toiling? A man works for his own benefit and he is the one to benefit by his toil. It is understood that life is not a path of roses, and man must utilize his time to advantage.

I am certain that our children appreciate all that we have done for them in the line of education, and I am doubly certain that they will do all in their power to aid their children. Yet I fear that they will have a more difficult time than we did.

If any of your readers can enlighten me on what is meant by Slovenian culture and ideals, and in what way they differ from other ideals, I would appreciate it.

May I also add that I noticed with interest the controversy dealing with the usage of Slovene and Slovenian. I always considered myself as Slovenian, and will continue to do so. I am just as proud of my nationality as is the Frenchman, the Scot or the German. And why not? Are we not all equal in the eyes of God? This continuous talk of telling the young Slovenian people to be proud of their nationality is an admission on the part of the "blowers" that they feel inferior.

A true American citizen will not distinguish between nationalities; he will not consider his nationality above or below others, and if he has altruistic motives, will see that his group sets its shoulders to projects that will benefit not only his group, but mankind in general. Let's check this talk about our nationality and get to work and do something that will make others talk about us. As we say it in Slovenian, "Lastna hvala se pod mizo vala."

A Real Slovenec.

Chisholm, Minn.

Dear Editor: I have watched with interest Our Page for several years. I compliment you and your staff for the interesting paper you are giving to the public. May I also add that, in my estimation, the paper is improving immensely.

I think you are extremely fortunate in acquiring the services of Gee Dee and I hope that you will continue to publish his writings. Don't you think it would interest your readers to know who this person is and what he looks like? Couldn't you publish his portrait?

The cartoons you published in the past were wonderful, and I believe we should have more of them.

The Our Page staff has my sincerest congratulations and may it continue with its good work.

Loyal Reader.

The more schooling you get, the more you learn you do not know.

It is praiseworthy even to attempt a great activity.

ST. JOSEPH'S MARK ANNIVERSARY DAY

Cleveland Lodges Participate in Commemorating 10th Anniversary of KSKJ Lodge

The tenth anniversary of St. Joseph's Lodge No. 169, Cleveland, O., was celebrated with all the pomp and glory that befitted the occasion on Sunday, June 21. The weatherman's contribution to the lodge's red-letter day of the year was extremely fine weather. The day's program consisted of a procession from the Slovenian Home to St. Mary's Church, where a Solemn High Mass was celebrated at 11 a. m. Following the Mass dinner was served for the delegates representing various groups that co-operated in making the celebration a real success. St. Helene's Lodge No. 193, located here in Collinwood, was well represented, as was the newest KSKJ lodge in Cleveland; St. Paul's No. 239. Several other lodges from Cleveland, Barberton and Euclid were represented. This scribe was rather disappointed when informed that one of the most progressive KSKJ lodges in Cleveland, namely St. Vitus' No. 25, was not represented.

The Rev. Joseph Skur, founder of St. Joseph's Lodge, was unable to leave his pastorate in Pittsburgh, Pa., to attend the tenth anniversary celebration because of graduation.

The lodge's annual picnic was the biggest item of the afternoon program. Joy and merriment reigned supreme at this affair, which was held at Mocilnikar's farm.

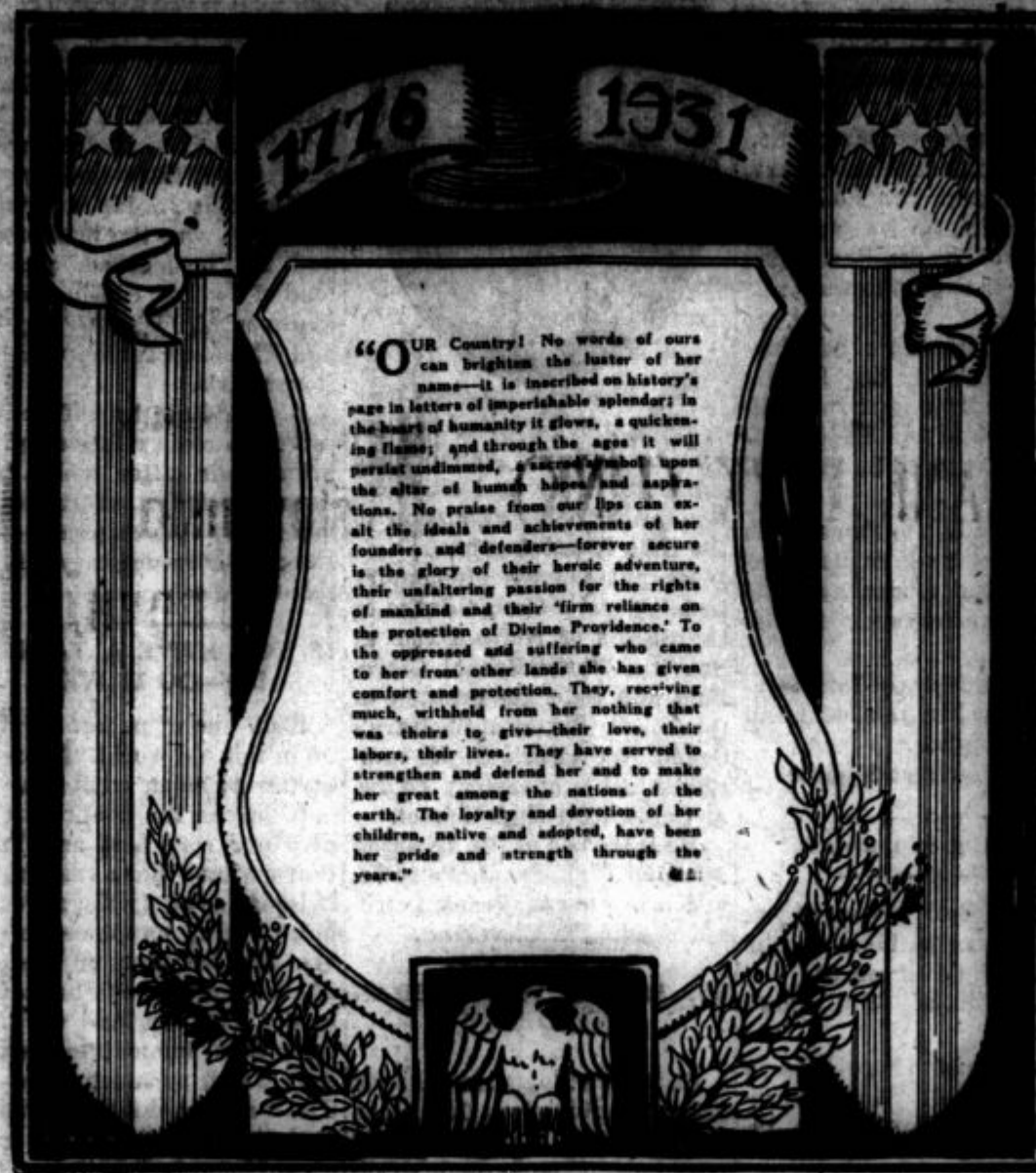
One thing before I go any further—the committee in charge did not forget the juvenile members, as this article later reveals. The popular accordionists, Valentine Turk and company, furnished enough snappy music to satisfy all who were lured to the dance pavilion... there was plenty to eat and at the refreshment stand; our former secretary and loyal friend and supporter of KSKJ sports, George Panchur, was kept busy, as were his able assistants, J. Treck and J. Koncan.

The lodge officials realized that provision must be made on the day's program for the juvenile members, who total almost one-third of the lodge's membership of 1,100 (plus) strong KSKJs, for among them were the future leaders of this growing organization... And they saw to it that the youth was given a break. In the morning procession the juvenile members were given a banner and badges all their own, as well as a prominent place in the parade. At the picnic the Komitee Katered to the Kiddies. Kontests Keeping the KSKJ juniors Kwite Kontent. Running and peanut races were featured. Frankie Erzen, alias Barney Barnum, was the Kontest Judge, selecting the winners and awarding the prizes... as a result, he was popular with only a few of the kiddies. He didn't have enough awards to go 'round... Judging by the large number of refreshment tickets sold by Amelia "Molly" Tercek, she was the most popular girl on the grounds... Quite conspicuous also was the lad whose hat bore the message "Read Our Page for the latest KSKJ news." The editor must be trying to stimulate interest. Eh! Eh! Using a walking bill board.

St. Joseph's again was awarded first prize in the recent membership drive. More reason to be joyful and merry. Let's keep up the good work—so when another ten years roll around we shall have an even more enviable record than we have today. Keep St. Joseph's

OUR PAGE

6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio



To the Members of SS. Cyril and Methodius Society No. 101, Lorain, O.

The next regular meeting of our society will be held Sunday, July 5, beginning promptly at 1 p. m., as usual. You are all requested to be present, as matters of importance pertaining to the society will be discussed. The 25th anniversary of our society, having been founded Oct. 28, 1906, is gradually approaching. Are we to commemorate the occasion? If so, in what way and manner? Come to the meeting and express your ideas and opinions.

Sunday, July 12, at 7:30 a. m., a Solemn High Mass will be offered in our local parish church for the living and deceased members of our society and in commemoration of the patron saints of our society. You are all requested to be present without fail. We shall gather in front of the church, and then proceed inside, where we shall occupy a section of seats which will be reserved for us. Please bring your badge.

Once again, attend the meeting July 5, and Mass July 12. Fraternally yours,

Michael Cerne,
Secretary.

S. S. Goodtime Will House
Spartan Revue

Ken and Dorothy Williams, popular vaudeville team, will feature the bill on the Spartans' moonlight ride, July 9, on the Steamer Goodtime, Cleveland.

The program also includes the Rhythm boys, tap dancers; Turkovich Sisters, harmony songsters; Johnny Menart, comedian, and Celeste and Rudy, popular Spartan songbirds. The Spartans will present their program during the intermission of the ship's orchestra. Tickets for this merry-go-merry retail for 50 cents per person. The steamer leaves E. 9th St. pier at 8:30 p. m.

the biggest and greatest KSKJ lodge.

The old faithful scribe is back at it again, having fully convalesced from a severe attack of the "writer's cramp." Adios and Au Revoir!

Jay Jinx.

Do You Know That:

(Compiled by KSKJ Home Office)

St. Joseph's Society No. 169 received first prize of \$25, St. Stephen's Society No. 234 second prize of \$15, and St. Joseph's Society No. 169 prize of \$10 for obtaining new members during the first half of 1931 for the Adult Department?

The prizes from the Juvenile Department were awarded to St. Joseph's Society No. 169, St. Elizabeth's Society No. 171 and Mary Help of Christians Society No. 165?

The KSKJ paid \$92,654.50 for death benefits from January to the 1st of June, 1931?

John J. Jevitz Jr., a member of St. Joseph's Society No. 2 has been employed at the assessor's office of Joliet for the past five years?

THIS AND THAT FROM
NORTH CHICAGO AND
WAUKEGAN, ILL.

The Rev. M. Butala gave the 1931 graduates a picnic at the K. C. grounds at Wheeling, Ill., June 16. They all had a wonderful time.

Confirmation was administered in the Mother of God Church Sunday, June 28.

The Holy Rosary School of North Chicago held graduating exercises in the Mother of God Hall Sunday, June 21. Many nice plays were given, and the graduates were dressed in pea-green and white dresses. The Rev. J. Gerzinski gave a talk to the graduates and after that they sang their national hymn. Many Polish people attended the exercises. The Rev. M. Butala was present also.

ATTEND YOUR LODGE MEETING

MIDWEST BASEBALL SCHEDULE

July 12: Waukegan at Chicago; Joliet at South Chicago.

July 19: South Chicago at Waukegan; Chicago at Joliet.

July 26: Joliet at Waukegan.

To Members of St. Aloysius' Lodge No. 47, Chicago, Ill.

The regular meeting of St. Aloysius' Lodge No. 47, Chicago, Ill., will be held Saturday, July 11, at 8 p. m. in St. Stephen's Church hall. The members are requested to attend this meeting to transact the business of our lodge and to approve the financial statement for the past six months.

As a reminder to some of our members who are in arrears with dues letters have been mailed. If this applies to you, kindly plan to get right for your own benefit before it is too late. A word: suspension might not be appreciated in your home. Think it over, brother!

The Bishop Baraga Day will be observed in Ljubljana, Yugoslavia, Sunday, July 19, at which celebration all the members of the KSKJ in Europe will participate.

The Bishop Baraga Day also will be observed by the Baraga Association at Lemont, Ill., Sunday, July 19. Members are requested to participate at Lemont.

Joseph Kremesec,
Secretary.

SUMIC ELECTED TO ATHLETIC POST

The popular, aggressive and experienced Frank J. Sumic was elected chairman of athletics for Pennsylvania June 23 at the regular monthly meeting of the Pittsburgh KSKJ Booster Club.

Mr. Sumic is capable of filling this responsible position and has promised to do his utmost to prove to his many friends that their selection was the best.

Pacers Hold Meeting

The Pacers of Chisholm held a meeting June 22 to discuss plans for an outing which was decided to be held July 19. They will meet again soon to discuss the plans further.

The refreshment committee consists of Lily Pluth, Marie J. Cvar, Jessie C. Janesich. A delicious luncheon was served. The girls spent the evening in dancing and later were entertained by Miss Frances Leustek, noted story-teller.

Marie Cvar.

TRINITY KNIGHTS ESCORT TOURISTS

KSKJ Excursionists Entertained by Representatives of New York KSKJ Lodges

With two bon voyage wishes in memory, the KSKJ supreme officers en route to Yugoslavia arrived in New York only to be welcomed and given another farewell.

The officers, Frank Opeka, John Germ and Joseph Zalar, were greeted cordially at the Grand Central Station by Fred Arko, John Staudohar, John Ribic and Frank Erhatic, representatives and officers of the Knights of Trinity.

The scene of welcome was shifted to the Slovenian Auditorium, where representatives of various Brooklyn and New York KSKJ societies greeted the tourists.

Following the greeting, Gabriel Tassotti, as master of ceremonies, introduced the supreme officers, who then made short and very impressive speeches. Short speeches of welcome were given by Fred Arko, John Ribic and John Staudohar, officials of the Knights of Trinity Society.

At the close of this pleasant evening, the Knights escorted the visitors to the pier, where they were again extended wishes for a bon voyage.

"CURIOSITIES"
By Nuyawker

Baiting animals: In Arabia camels are signed on to each other, and Bedouins get just as much kick out of betting on the probable victor as the wagers at a cock fight. The Japanese, Chinese and Koreans breed crickets and groom them for a fight to the finish.

Lizards and centipedes are set against each other in Tahiti by the natives. The lizards are a sure shot. They never lose. In India they enjoy pitting mongooses against cobras. In Sumatra water buffalos engage tigers, while hunters watch with guns in their hands. Quail fights were once very popular in Greece. The king of Siam receives a large revenue from licenses granted to public fish rights. A man and a bull, two bulls, two dogs, two rats, a dog and a cat, a terrier and a rat, two deer, or two roosters are also common sports.

Slovenian Lass Places in Meet

Outpointing a field of 200 swimmers, Miss Sophie Stritar placed first in the 50-yard dash of a swimming meet held recently at Morton Gymnasium, Chicago, Ill. She received a beautiful loving cup with the honor.

Miss Stritar is the daughter of Mr. and Mrs. Louis Stritar, 218 W. 21st Pl., Chicago, Ill., and is a member of Mary Help Lodge No. 78.

La Salle Boy Scouts to Camp at Lemont

Members of Troop No. 5 of the Boy Scouts of St. Roch's Catholic Church will camp at the Franciscan Fathers' grounds in Lemont, Ill., for one week. They are booked from July 6 to July 12, and the boys are very enthusiastic about the proposition.

Will Receive Vows

Miss Louise Cojnik of La Salle, Ill., is to receive her first vows at the Benedictine Sisters' Convent in Nauvoo, Ill., on July 14. Louise was a former Sodality girl and members of the Young Ladies' Sodality of St. Roch's Catholic Church are requested to attend these services if possible.

Personals

Daniel Zallar, son of Mrs. Mary Zallar, president of St. Helene's Lodge No. 193 and nephew of Joseph Zallar, supreme secretary of the KSKJ, was quietly married to Miss Frances Valencic the evening of Saturday, May 13, at St. Mary's Church, Cleveland, O. Friends of the young couple were unaware of their marriage until it was made public by the press. Both Mr. and Mrs. Daniel Zallar are members of the KSKJ and have worked hard for its success in Collinwood.

Cleveland, O.: Mr. Math Slana and his brother Joseph returned to Waukegan Saturday after a week's vacation with friends and relatives here. The trip was made by motor and a stop-over was made in Lorain, where they visited with relatives.

Mr. Joseph Zalar Jr., in company with his brother Hubert, arrived in Cleveland last week, where they will spend a vacation at the home of Mr. and Mrs. Ray J. Grdina.

Joliet, Ill.: Mr. and Mrs. Math Krall and family of 1515 Hickory St. left for St. Louis, Mo., where they will vacation and be the house guests of Mr. and Mrs. Rudolph Grabrian.

Willard, Wis.: Announcement is made of the forthcoming marriage of Miss Elizabeth Shambrock to Mr. Ludwig Jordan. The nuptial ceremony will be performed at the Holy Family Church. The Rev. J. Novak will officiate.

Calumet, Mich.: Messrs. Anton Stariha and John J. Petrusa of Joliet, Ill., spent the last week-end in this city. They were the guests of their relatives and friends.

Cleveland, O.: Announcement is made of the forthcoming marriage of Miss Frances Jerich to Louis M. Kolar. The Rev. B. J. Ponikvar will perform the ceremony at a nuptial Mass at 8 a. m. July 4 at St. Vitus' Church.

Mr. Kolar is the editor of the New Era, English section, publication of the S. S. C. U.

Waukegan, Ill.: The Mother of God Alumni had initiation June 17. After the initiation they served refreshments and later held a dance. Frank Opeka and John Hladnik were the two first young men to graduate in the Mother of God School.

Miss Antoinette Hladnik of Tenth St. was pleasantly surprised Saturday, June 20, when some friends invited her to go for a ride, which ended at Chimney Gardens at Wheeling. The occasion was her birthday, and after a delicious dinner her friends presented her with a beautiful beaded bag. All had a delightful time.

HONOR GRADUATE

"Where there is a will, there is a way." Such is the case of Rudolph Grosel, who upon completion of an architectural course graduated with high honors from Carnegie Tech, Pittsburgh, Pa., June 9.

He is a resident of this country for a comparatively short time, having arrived in Cleveland with his parents, Mr. and Mrs. John Grosel, in 1921.

He received his preparatory course at Collinwood High, Cleveland, and later enrolled at the Y. M. C. A. School, where he was awarded a diploma for architectural construction.

He that laughs at me today may have one to laugh at him tomorrow.

A man should keep his friendships in constant repair.

TRIP CHISHOLM IN HARD FOUGHT GAME

By O. P. Correspondent
Aurora visited Chisholm to win a hard fought game by a score of 6 to 4.

Due to infield errors, Aurora made four runs in the first inning, but after a few changes in the positions on the home team Aurora could do little and was really outplayed during the whole game.

Rudy Gazboda has either acquired a loose neck or a new habit. Rudolph would stand a few minutes thinking over the catcher's signals and then nod his head twice, mount the pitcher's box and then throw the ball. Members of the team have tried to imitate "George's" nod, but no one has yet been able to duplicate his comic motions nor can anyone throw a ball the way he can—there's only the one original. Rudy played a wonderful game. F. Mehlich and T. Gregorich also starred Sunday, one on second base and the other at bat.

TO RENOVATE SCHOOL

This is the time of the year when schools are given the annual housecleaning and when needed repairs are made. The closing of school means work for someone, as the work that cannot be carried out during the term gets under way. While no extensive repair jobs are listed this year, St. Roch's Parochial School, La Salle, Ill., is to undergo a complete renovation both in school and Sisters' home. A new home has been purchased for the Sisters who are in charge of the school. The school and hall are to be replanned and the whole will have a different aspect in the fall when the students return to school.

Another thing that is noticed at this time of the year is the number of sunburned backs. It is not so bad when the burns are contracted while in bathing. A swimming suit never does cover the shoulders, but it is something entirely different when one hears of sunburned shoulders the result of taking one's shirt off while golfing, playing ball or other kindred activities. But it has come to light that that is just what some sport enthusiasts are doing at the present time.

FRIENDSHIP

A short time ago, as I read Emerson's essay on "Friendship," I could not but wonder how little the average person understands what is really meant by friendship. In everyday conversation we hear one say to another, "Mr. Smith is a friend of mine." As a matter of fact, the word "acquaintance" should be substituted in nearly ninety-nine cases in a hundred where the term "friend" is used.

The word friend is greatly abused. Around places of gaiety, in pool rooms, and places where drinks and good-fellowship abound, we constantly hear the words friend, yet when afflictions or reverses come, when the dark clouds hang over us, when we need help, then is the time we find who are our true friends. When such calls for friendship arrive it is surprising to see how we have been mistaken about our so-called friends.

The true friend is seldom made in a hurry. The chance acquaintance who poses as a friend rarely proves a friend in need. There is no friend like the old one with whom we went swimming in our boyhood, the friend that has plodded life's road with us shoulder to shoulder.

Genuine friendship is such a rare jewel that we have a positive demonstration of it, it

HARD TIMES AND HIGH SCHOOL

By Joliet Sodality Girl No. 1
"To school or not to school," that is the question that teases the parents of many aspiring high school candidates today. So long as business was making all the money, and education was making all the business men, dad was willing to send Johnny to high school and even to college. But now that educated business men are going broke and college graduates are merely swelling the multitudes of the jobless—while uneducated Capones and Guziks are making all the money—parents don't see much profit in educating children past the eighth grade. In fact, many are tempted to lift George and Gergette out of sixth grade and set them to work. They figure peddling papers in the streets is a better investment than pushing pencils in school.

So long as Business was the big god of Success, parents gave their children a business education. So long as big business was making big cities, education had a good reputation. But now that big cities are making big business men and all of us broke, parents don't risk a high school course for their children.

But money making is not the only reason for sending a boy or girl to high school and college; much less is it the only reason for sending him to a CATHOLIC high school or college.

If all business men were Christian business men, Christian in heart and action, Christian in philosophy and ethics, we would not now have this depression into which unChristian greed and graft has dragged the world's business. It is, therefore, in hard times, more than in good times, that our youth needs Christian education.

Christian education armors a youth for life, shields his faith, protects his philosophy of happiness, directs his talents, makes him one of the Christian leaders that save business from depression.

But, sad to say, to many parents the first symbol of faith is the dollar sign and not the cross. And that is why it seems many a child with talents, with ambition, and with well-enough-to-do parents, is going to go through life without a Catholic education.

Spare Moments

Most boys reveal their character by the manner in which they use their spare moments. "Tell me how a young man uses his little ragged edges of time after his day's work is done, during the long winter evenings, what he is revolving in his mind at every opportunity, and I will tell you what that young man's future will be," someone said. And this statement is proved by the careers of most great men.

Every American boy is familiar with the story how Abraham Lincoln walked many miles to a country store to borrow a book of the life of Washington, and how at night, after a hard day's work, he would read by the light of a burning fire until he fell asleep. And so we could go on citing many more illustrations.

SEND IN THAT NEWS ITEM!

should be our concern never to do anything that will mar this friendship. We should never lessen our evidences of gratitude for the kindness shown us by a true friend. All our actions should ever be a source of happiness and pleasure to him. "Those friends thou hast, and their adoption tried,

Grapple them to thy soul with hoops of steel."

STEELTON PARISH MOURNS DEATH OF REV. BRATINA

SS. Peter and Paul Parish, Steelton, Pa., is mourning the death of its young pastor, the Rev. Anton Bratina, who passed away suddenly June 25.

The Rev. Bratina was 29 years old at the time of his death. He completed his theological studies at the St. Vincent's Seminary of Beatty, Pa., and was ordained Aug. 6, 1927, at Harrisburg, Pa. Following his ordination he was appointed pastor of the Steelton parish and held that post to the present date.

He was a member of St. Aloysius' Lodge No. 42 KSKJ and a faithful contributor to the "Little Angel" and Our Page, publications sponsored by the K. S. K. J. union.

Our Page in the name of its contributors and readers extends heartfelt sympathy to the relatives and friends of the deceased.

Our Page feels the loss deeply, for it has lost an ardent and loyal contributor.

May his soul rest in peace.

BOOST K. S. K. J. SPORTS!

First Tourist: I thought you said if I was sociable to the judge that he'd let me off.

Second Tourist: Well, didn't it work?

First Tourist: Sure did—in reverse. I said: "Good morning, Judge. How'saboy, today?"

"And what did he say?"

"He said: 'Fine—ten dollars.'"

Dorothy (aged 4): Please, God, make it stop raining so's we can go to the party tomorrow.

Mary (aged 6): Please, God, don't take any notice of her. Make it rain so's mummy'll take us in a taxi.

Auntie: Do you ever play with bad little boys, Willie?

Willie: Yes, Auntie!

Auntie: I'm surprised. Why don't you play with good little boys?

Willie: Their mothers won't let me.

CONTRIBUTE TO OUR PAGE

NAVAL CANDIDATE



Photo Courtesy American Home

William F. Petrovic, who left Cleveland, O., for Annapolis to submit to a physical examination prior to his admission to the U. S. Naval Academy.

He pursued his elementary training under the guidance of the Sisters of Notre Dame at St. Vitus' Parish School, Cleveland, and under the tutorage of the Charity Sisters at St. Mary's School, West Park, O. He completed his preparatory course at Collinwood High School.

He is the son of the deceased Mr. and Mrs. Frank Petrovic, and a brother of Frank Petrovic, residing in Cleveland.

ST. ROCH'S SLOVENIAN CATHOLIC SCHOOL STUDENTS WON FIRST PLACE IN THE BEDAN TRACK AND FIELD MEET HELD AT THE ST. BEDE'S COLLEGE GROUNDS. ST. ROCH'S PILED UP 26 POINTS, WHILE THE SECOND PLACE WINNERS WERE ST. VALENTINE'S OF PERU, ILL., WHO PILED UP 16 POINTS. ST. ROCH'S WON THE TROPHY, GETTING FOUR FIRSTS AND TWO SECONDS. THE TEAM WAS LED BY AJSTER, WHO TALLIED EIGHT POINTS AND ALSO RAN ON THE WINNING RELAY TEAM.

In the girls' division St. Valentine's of Peru won first place, while St. Roch's of La Salle won second place. Jennie Baznik of St. Roch's was runner-up in the girls' events.

The following schools took part in the program: St. Roch's, La Salle; St. Valentine's, Peru; Immaculate Conception, Spring Valley; St. Joseph's, Peru; St. Mary's, Peru; St. Patrick's, La Salle; St. Joseph's, La Salle; St. Hyacinth's, La Salle.

JORDAN-SKOWRONSKI NUPTIALS

Miss Mary Jordan, daughter of Mrs. Louis Jordan of Edwards Ave., La Salle, Ill., and Stephen Skowronski, son of Mr. and Mrs. J. Skowronski, 423 N. School Ave., Oglesby, Ill., were married Sunday, June 21, at a 6 o'clock Mass at St. Roch's Catholic Church, La Salle. The Rev. Father Bernard Ambrozic officiated at the ceremony.

Miss Gale Jordan, a sister of the bride, was the bridesmaid, and the bridegroom was attended by his cousin, Joseph Skowronski. Dorothy Spelich and Theresa Uranich were the flower girls.

A wedding breakfast was served to close relatives of the bridal pair, after which they departed for a short honeymoon trip to eastern points. Upon their return they will reside in Oglesby.

IF YOU HAVE A TASK TO DO—DO IT WELL

Each one of us has a job to do in this old world. It doesn't matter so much what that job is if only in the doing of it we give our very best and know that we have had a real part in helping to satisfy the needs of, and to bring happiness to others. Sincere effort on the part of each one of us is what counts in the long run, and we often find that immediate success isn't worth so much after all. The boy who daily determines that there shall be sixty minutes of honest effort throughout every hour he is at work wherever it might be, soon realizes the joy of getting ahead and of finding happiness in a job well done. It isn't long before others who have watched this boy give his best day by day, call on him to do bigger tasks and to fill more responsible positions. It may be that you work in an office, or in a store, or in a factory, or as a new job, or—it may be that your job at present is in school getting fully equipped for the other jobs later—it isn't a question of where you are, but it is a question of how you apply yourself while you are there.

To breathe is not to live. To live is to think, to plan, to dare, to do, to achieve, and do it all with charity in your heart.

THE CATHOLICS IN THE UNITED STATES

The Catholic population of the United States for the year 1930 as announced officially is 20,091,593. Since we number twenty million souls among the one hundred ten million, public opinion could certainly be molded by Catholic Action toward stronger Christian lines than presently exists.

With the tendency of our country to turn toward paganism, and with some of our supposedly Christian (?) sects aiding and encouraging the tendency, there never was a time when Catholic Action was more necessary than now.

There are 2,216,000 pupils in the Catholic grammar schools of our country. This is quite a goodly number, but we should have twice that number if our Catholic parents saw their duty in the light of truly Catholic parents.

Using the average cost per capita to maintain a child in the state grammar schools which is \$40, this simply means that the Catholics of the United States, in order to safeguard the souls of their little ones, voluntarily tax themselves \$8,864,000 per year. It also means that the state is relieved of that amount which it would ordinarily cost to educate these two million children, and can devote that much to educating the children of other demoniactions who avail themselves of the privilege of the state schools.

To house these children, at a building and equipment cost of \$75 per capita would mean \$166,200,000.

Supposing some philanthropist came along and donated \$166,200,000 for buildings and equipment, and promised to donate annually \$8,864,000 toward the education of the children that these buildings housed, what a wonderful acclaim would be accorded him throughout the country. We can see the box car headings in all our important dailies, and imagine the paeans that would be accorded such a princely gift.

The mere fact that 2,216,000 children, by attending their own parochial schools, step out of the state school line and thereby give their places to another 2,216,000 should bring some credit. But does it?

We must learn to appreciate our faith, to study it more. We must support our Catholic schools. We must safeguard the faith by instilling into our children at an early age, and causing them to grow up under the influence of proper Catholic teaching. Above all, when they have completed the elementary grades, let us not imagine that they are immune from error, but see that their education be received in our Catholic high schools, and then in our Catholic universities.

Broadcast Over WTMJ

Through the courtesy of Station WTMJ, the Slovenian groups of Milwaukee, Wis., presented an entertaining radio program Sunday morning, June 28. The Yugoslav Orchestra and local singing societies were included in the program.

A cheerful lie makes more friends than a solemn truth.

Rastus: You says anything to me, big boy, an' I'll make you eat yo' words.

Mose: Chicken dumplings, hot biscuits an' watermelon!

PUEBLO LUMBERJACKS UPSET GROCERS

By Nicholas J. Mikatich Jr.
The Newton Lumberjacks, one of the fastest sandlot teams in the city of Pueblo, defeated the Bain's Grocers of Walsenburg, Colo., Sunday, June 21, at Walsenburg, by a score of 15 to 7.

Joseph "Muss" Mikatich, star southpaw hurler of the lumberjacks, pitched wonderful ball, and never was in trouble after the second inning. "Fox" Perko, the fleetfooted outfielder of the Lumberjacks, pulled off some sensational catches which at times brought the fans out of their seats.

The Newton team is mostly composed of players belonging to the St. Joseph's Lodge No. 7 of Pueblo, Colo.

The Lumberjacks are negotiating for a game with the fast Red Ramblers team, city champs of 1930. This team also has players that are members of the same lodge. All games are played at the Eilers Stadium. The Lumberjacks would like to arrange games with out-of-town teams in Colorado whose players belong to the KSKJ organization. If games are to be played write to Joseph Godeck, 1235 Taylor Ave., Pueblo, Colo.

CATHOLIC EDUCATION

By Joliet Sodality Girl No. 1
Graduation day, the goal of many students has passed. Now, many have to face the world and fight for a livelihood. To some the choice of another school and the continuance of their education is in view.

For a student who has graduated from grammar school the Catholic high school is essential. For the high school graduate looking forward to a professional school should select for his specialized training a Catholic university.

One does not need to criticize the public or secular schools in order to emphasize the importance of Catholic students attending Catholic schools. The secular school is concerned with making men successful on earth, while the Catholic school wants to make and does make successes for time and for eternity.

The dangers of Catholic students attending public high schools, colleges and universities are many. Thousands have lost their faith as difficulties and arguments they cannot answer are hurled at their belief by unbelieving professors. It is not necessary to show how education is turning against God and setting up new and terrible standards.

If we are to have Catholic leaders for the future, we must have Catholic trained men and women who know their faith, have been taught to live it and are able to defend it.

The future of the Church, or more truly, the future of the world depends upon our Catholic students choosing the Catholic school to train them for the battle ahead.

During this time while you graduates are taking an immediate interest in your preparations for your post-graduation life, the important question of religious vocations should be considered.

The want of priests and religious throughout the country is most acute. The present-day awakening of interest in the cause of foreign missions has further increased the need of men and women, who are willing to offer themselves to spread the glad tidings of the merciful Savior among those starving for that message.

You graduates of our Catholic schools and colleges should take earnest thought on this subject.

SHAMPOO AND SINGE

By GEE DEE

This is the second installment of Gee Dee's dream trip to Europe, or the result of eating too much "zele in klobase."

One night, as I paced the deck, my thoughts turned to everything. The ocean spoke with a swish as the liner plowed through the mighty deep. The sky was clear. Passengers lulled in lounging chairs and their faint murmurings were only interrupted by a slight balmy breeze and the faint strains echoing from the ball room.

I was all enthusiasm and energy, but why dance with all this glorious solitude and repose? It was romantic!

I leaned against the rail and pensively shook the ashes off a cigaret when to my astonishment a high-pitched voice beckoned, "Come here, Gee. Be a good boy!" The voice was almost frantic, and I was much surprised. I hesitated for a moment, and again the "sweet young thing" chirped, "Gee! Gee! Come here!" I tossed the butt overboard, blew a cloud of smoke and with a big question mark hovering over me I proceeded in the direction of the distress signal. I paced up the aisleway and nearly tripped over several steamer chairs, but in vain. I was about to give up the search when almost on my heels came "Gee!" I about-faced and lo and behold

before me the prettiest picture that I ever laid my eyes on. Just as sweet as her voice. Assuredly I added, "At your service, ma'm!"

She hipped her hands to the tune of "How dare you!" Although it was evening and rather dark, for it was a secluded corner, I felt like 25 pounds of ice basking in the tropics. I finally penetrated through my bewilderment and half stuttered, "But, didn't you call for me? My name is Gee."

"Well, of all things, but—" "Pardon, but I always make it a point to be accommodating. Her eyes twinkled for a moment, she half smiled, and then rising from her steamer especially when I am summoned, so if I cannot be of any assistance I will beg to be excused."

At that point I saw that I had my finger in the wrong pie, and was about to leave when I ups and outs a "Ouch! Confound it." I hopped around on one leg like a lame duck and there was dangling on my leg what appeared to be a Chow dog. I was on the verge of profanity and only stopped by the "sweet young thing's" musical consoling, "Oh, there you are, you bad little boy!"

She reached over and began to fondle the pup as he was enjoying his lunch made of "leg d'homme savored with serge bleu."

Again I wheeled around to exit when she added, "Just a minute, please. You see, my dog's name is Gigilo; and I call him Gee for short. I am sorry if I appeared rude to you. Perhaps—"

CONTRIBUTORS

In submitting contributions to Our Page, please consider the following:

1. Use one side of paper only.
2. Manuscripts written in pencil will not be considered.
3. If possible typewrite material, using double-spacer.
4. All contributions must be signed by author. Name will be withheld from publication by request.
5. Material must be received by Our Page not later than 8 a. m. Saturday prior to intended publication.
6. Manuscripts will not be returned.
7. Address communications to Our Page, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O.

Don't miss the next installment.